

ООО «Морской Технический Центр»

Руководство по эксплуатации УКВ радиоустановка ГМССБ со встроенным ЦИВ класса «А» тип СУ-VHF-A

МТЦР 681120.001.РЭ версия 1.1



СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	
Сопутствующие комплектующие.....	3
Установка приемопередатчика.....	3
Подключение соединительных кабелей.....	4
Габариты радиостанции.....	6
ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ	
Передняя панель.....	7
Функциональные кнопки.....	8
Микрофон.....	10
Функции дисплея.....	11
ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ	
Включение/выключение питания.....	12
Передача и приём данных.....	12
Выбор группы каналов.....	12
Выбор канала.....	12
Программирование канала вызова.....	14
Наименование канала.....	14
Подсветка дисплея.....	15
Функция вибрационного влагоудаления.....	15
Контрастность дисплея.....	15
FM-радиовещание.....	16
Функция блокировки микрофона.....	16
СКАНИРОВАНИЕ	
Виды сканирования.....	16
Настройка избранных каналов.....	17
Начало сканирования.....	17
СКАНИРОВАНИЕ ПО ДВУМ/ТРЕМ КАНАЛАМ	
Описание процесса.....	18
Функционирование.....	18
УПРАВЛЕНИЕ ЦИВ	
Программирование кода MMSI.....	18
Программирование кода службы автоматической передачи данных.....	19
Индивидуальный номер ЦИВ.....	20
Аварийный вызов.....	26
Избирательный вызов.....	32
Групповой вызов.....	35
Вызов «всем судам».....	37
Вызов-запрос о местонахождении/передача вызова о местонахождении.....	38
Тестовый вызов.....	41
Вызов медицинского транспорта.....	44
Вызов морскому и воздушному транспорту.....	46
Журнал ЦИВ.....	48
Многозадачный режим.....	49

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ	
Точка маршрута.....	51
Навигация.....	54
Сопряжение с компасом.....	55
Сопряжение с приёмниками ГНСС GPS (и /или ГЛОНАСС).....	55
УПРАВЛЕНИЕ ЭКРАННЫМ МЕНЮ	
Управление экраным меню.....	56
Разделы экранного меню.....	57
Информация MMSI / GNSS.....	58
Настройки дисплея.....	59
Параметры настройки радиосвязи.....	60
СПИСОК КАНАЛОВ РАДИОСВЯЗИ (по умолчанию защиты УКВ каналы США)	
Список каналов радиосвязи.....	62
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Технические характеристики.....	63
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	
Поиск и устранение неисправностей.....	64
ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ	
Гарантия и ремонт.....	65
МАРКИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ	
Маркировка, хранение и утилизация,,.....	65

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Сопутствующие комплектующие

К радиостанции прилагаются следующие комплектующие:

Наименование	Количество шт.
СУ-VHF-A Трансивер со встроенным ЦИВ класса А	1
П-образное настольное / потолочное крепление	1
Ручной микрофон РТТ на витом шнуре	1
Крепление для микрофона	1
Кабель питания с предохранителем (3 метра)	1
Кабель для подключения данных NMEA (0,5 метра)	1
Руководство по эксплуатации	1

По отдельному заказу могут поставляться:

Наименование	Количество шт.
Преобразователь питания (конвертер) 24VDC / 12VDC	1
УКВ антенна штыревого типа с креплением	2
Антенный кабель типа RG-213	2
Выносной громкоговоритель	1

Установка приемопередатчика

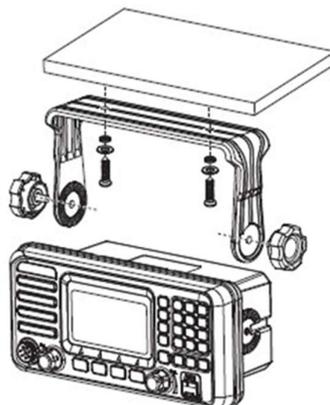
Использование скобы крепления

Универсальная скоба крепления позволяет установить радиостанцию на плоскости (настольный или потолочный монтаж)

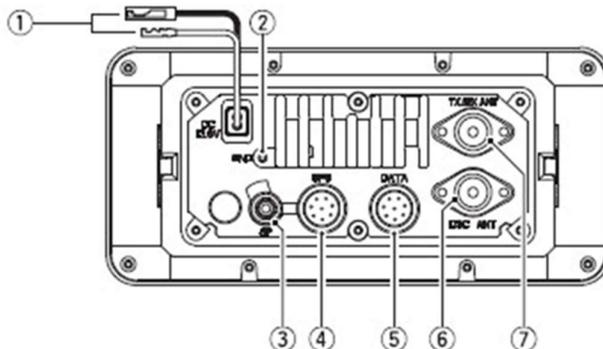
1. Закрепите скобу в нужном положении с помощью установочных винтов и установите приемопередатчик в скобу, закрутив в нее винты-барашки.
2. Отрегулируйте положение приемопередатчика так, чтобы он находился в поле вашего зрения на уровне угла в 90 градусов, и затем крепко затяните винты-барашки.

Радиостанцию необходимо устанавливать на безопасном расстоянии до магнитного компаса, которое должно составлять не менее 0,7 м.

Примечание: Во избежание воздействия вибрации, вы можете проложить между приемопередатчиком и установочной скобой мягкую подушечку из подручных материалов (тонкая листовая резина, например).



Подключение соединительных кабелей



При подключении к радиостанции внешнего громкоговорителя, приёмника ГНСС GPS (или ГЛОНАСС), кабеля питания, компьютера и навигационных приборов через гнездо, установленное на задней части панели радиостанции, необходимо обмотать разъемы и кабели вулканизированной эластичной лентой, как показано ниже, с целью предотвращения попадания влаги в приемопередатчик.



1. Подключение питания

Как показано на рисунке ниже, красным цветом обозначен положительный полюс (+), черным – отрицательный полюс (-). Напряжение на выходе при подключенном кабеле питания должно быть 13,8В. Нельзя подключать радиостанцию к аккумуляторной батарее емкостью 24В. В случае подачи тока ниже номинала во время включения станции на передачу экран дисплея может темнеть, и выходная мощность передатчика может значительно снижаться.

Примечание: Подключайте кабель питания к источнику питания 13,8В. Проверьте, чтобы к положительному и отрицательному гнездам радиостанции были подключены соответствующие штекеры кабелей.

Подключение к основному источнику судового питания 220В.

Если используется подключение к главному источнику питания корабля 220В/50Гц, в таком случае необходимо отдельное (дополнительное) устройство со стабилизированным питанием, с напряжением на выходе 13,8В и выходным током 6 А.

Подключение к резервному источнику судового питания 24В.

В случае подключения к 24В резервному источнику питания корабля, необходимо использовать отдельное (дополнительное) устройство (конвертер) со след. параметрами питания: входной ток 24В, выходной ток – 13,8В/6А.

Замена предохранителя

На кабеле питания установлен один предохранитель. В случае, если предохранитель перегорает, сначала необходимо найти причину данной проблемы, затем заменить на новый аналогичный предохранитель, который идет в комплекте.



Примечание: Пожалуйста, отключите радиостанцию от источника питания прежде чем производить замену предохранителя. Предохранитель должен иметь параметры 15А/32В.

2. Подключение заземления

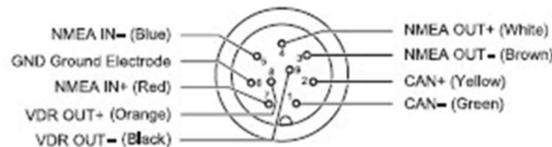
Соедините разъем (2) радиостанции с точкой заземления судна для предотвращения случаев удара электрическим током или возможного нежелательного воздействия способного привести к неисправности оборудования. При подключении используйте зубчатые винты для металла со шлицевой головкой с параметрами М3х6,5мм.

3. Подключение выносного громкоговорителя.

Разъем (3) используется для подключения внешнего громкоговорителя с номинальным сопротивлением катушки 8Ом. Диаметр разъема 3,5 мм.

4. Подключение внешней GPS.

При подключении к разъёму GPS, радиостанция работает как на прием GPS сигналов с навигационного оборудования, так и на передачу GPS сигналов на другие устройства.



Убедитесь, что для подключения к разъёму GPS используется соответствующий кабель, а также цвета жил в кабеле соответствуют тем, что изображены на контактах GPS разъема.

- **Подключение к разъёму NMEA:** Для подключения к порту линейного выхода NMEA GPS приемника, необходимо подключить кабель к разъёму следующим образом: Красный Red (NMEA IN+) → GPS вход (+); Синий Blue (NMEA IN) → GPS вход (-).

Примечание: GPS приемник должен быть совместим с NMEA0183 версия 2.0 или выше, и соответствовать протоколу IEC61162-1 формата RMC, GGA, GNS, GLL.

- **Подключение выходного разъема NMEA:** Для получения данных о местоположении других судов, подключите выходной разъем к порту линейного входа навигационного устройства, отвечающего стандарту NMEA0183. Или подключитесь к береговой аварийной системе и направьте данные об аварийных сигналах. Эти данные должны соответствовать протоколу IEC61162-1.

Примечание: Выходной сигнал радиостанции должен соответствовать стандарту NMEA0183 версия 2.0 или выше, и протоколу IEC61162-1.

- **Сопряжение с CAN-шиной:** Резервное сопряжение CAN+ (желтый/yellow), CAN- (зеленый/green), без функционального определения.

- **Сопряжение радиостанции с РДР (VDR):** Соедините разъем с входным портом регистратора данных рейса (VDR), и подключите к выходному порту радиостанции для записи и сохранения данных VDR.

5. Подключение микрофона.

Радиостанция оснащена двумя разъемами для подключения ручного микрофона:

- (1) Разъем для ручного микрофона, расположенный на лицевой панели.
- (2) Разъем для ручного микрофона, расположенный на задней части корпуса радиостанции.

радиостанции.

6. Установка антенны ЦИВ.

Перед использованием радиостанции, необходимо установить антенну ЦИВ, (УКВ канал 70) с частотой 156.525 МГц / 50Ω сопротивлением.

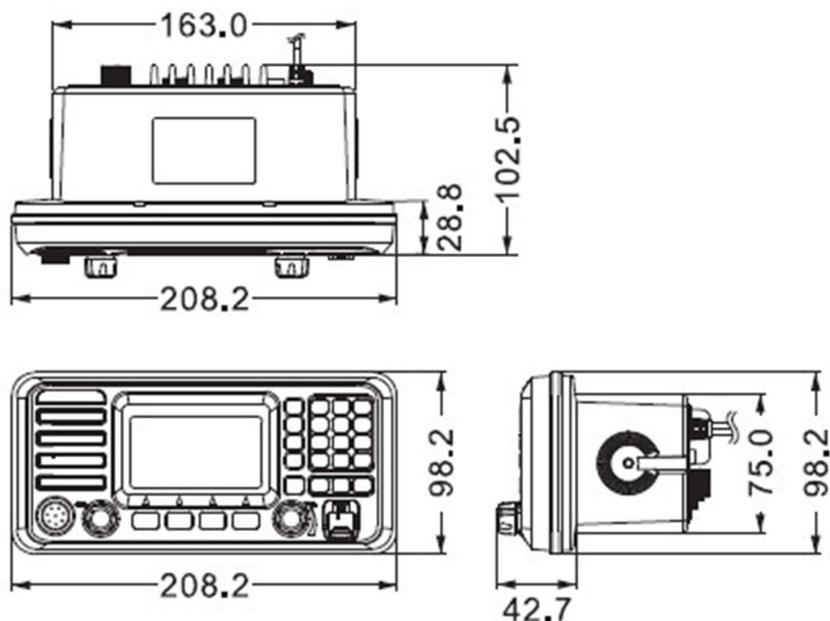
Примечание: Во избежание повреждений, антенну ЦИВ необходимо установить заблаговременно до передачи избирательных вызовов.

7. Установка основной приёмопередающей антенны

Перед использованием радиостанции, необходимо установить приёмопередающую антенну, использующую соответствующую частоту / 50Ω сопротивление.

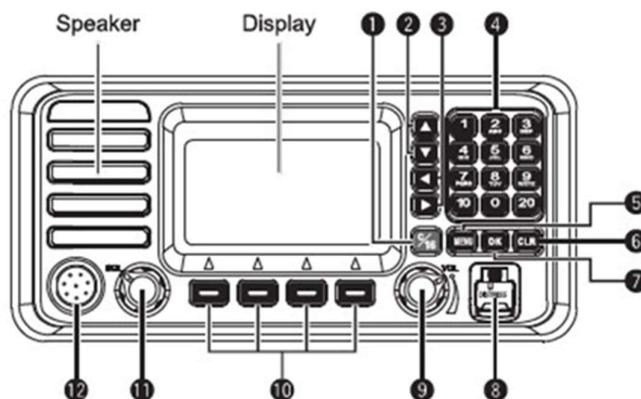
Примечание: Во избежание повреждений, основная канальная антенна должна быть установлена перед передачей данных.

Габариты радиостанции (мм)



ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Передняя панель



1 Канал 16 / Кнопка выбора канала 16 [16/C]

- Нажмите на кнопку 16/C для выбора канала 16.
- Нажмите и удерживайте нажатие кнопки в течение 1 секунды для выбора канала вызова (по умолчанию используется канал 9).

Когда канал выбран, на экране высвечивается «CALL».

2 Кнопки вверх/вниз ↑/↓ используйте:

- для выбора рабочего канала, функций меню, настройки меню, и т.д.
- для выбора знака или цифры в режиме ввода данных.

3 Кнопки влево/вправо ←/→ используйте:

- для прокручивания списка функций.
- для выбора знака или цифры в режиме ввода данных.

4 Номерные кнопки 0-10

Используйте кнопки 0-10 для выбора цифры, буквы или символа.

- Введите номер канала на основном интерфейсе.
- Выберите символ или номер в режиме ввода данных.

5 Кнопка вывода меню [MENU]

- Нажмите на кнопку MENU для входа или выхода из меню на дисплее радиостанции.

6 Кнопка отмены [CLR]

- Нажмите кнопку для отмены настроек, или для выхода из меню ЦИВ.

7 Кнопка ввода [OK]

- Нажмите кнопку ОК для подтверждения установки вводимых данных, выбранных настроек, и т.д.

8 Кнопка передачи сигнала о бедствии [DISTRESS]

- Поднимите защитный колпачок, нажмите на кнопку и удерживайте ее в течение 3-х секунд для передачи сигнала о бедствии.

9 Ручка включения/регулировки громкости [VOL]

- Поверните ручку регулировки по часовой стрелке чтобы включить радиостанцию.
- Прокручивайте ручку для регулировки громкости.

10 Кнопки [—]

- Нажмите на кнопки ←/→ для выбора функциональных кнопок, расположенных внизу панели, затем нажмите на одну из 4-х кнопок [—] для выбора функции.
- Значение каждой кнопки описано в отдельном разделе.

11 Ручка подавления шума [SQL]

- Прокручивайте ручку медленно для устранения помех и шума. Но перекручивайте ручку чрезмерно – это может ухудшить отклик вашей бортовой радиостанции на внешние вызовы с других судовых и береговых радиостанций, находящихся в зоне действия УКВ сигнала.

12 Разъем для ручного микрофона

Подключите в данный разъем ручной микрофон.

Функциональные кнопки

Для быстрого доступа некоторые часто используемые функции закрепляются за функциональными кнопками [—]. Иконки функций изображены на экране над каждой из 4-х кнопок [—], как показано ниже.

Примечание: Изображенные иконки на дисплее и их порядок могут меняться, в зависимости от предварительной настройки программного обеспечения. Если номер MMSI не введен в память радиостанции, то функции для ЦИВ не отображаются на дисплее для данных кнопок.



❖ Использование функциональных кнопок

Нажмите на кнопки ←/→ для выбора функций, закрепленных за функциональными кнопками [—]. Нажмите на одну из функциональных кнопок [—], соответствующую тем функциям, которые изображены на дисплее.

❖ Используемые функции

Функции, которые могут быть закреплены за функциональными кнопками, следующие:

1. Сигнал тревоги [DTRS]

Нажмите на данную функцию для выведения меню «Сигнал тревоги», для того чтобы выбрать характер тревоги и вручную введите данные о долготе, широте и времени совершения сигнала тревоги.

Примечание: Никогда не подавайте сигнал бедствия, если нет нужды в незамедлительной помощи!

2. Другие ЦИВ [OTH]

Нажмите для выбора ЦИВ, включая: избирательный вызов, коллективный вызов, вызов всем судам, вызов-запрос местоположения, сообщение о местонахождении, тестовый вызов.

3. Ретрансляция сигнала тревоги [DTRY]

В радиостанции есть возможность установки ретрансляции сигнала тревоги с передачей данных всем судам или только одному. Если получен сигнал тревоги по ЦИВ, то его ретрансляция не требуется. Ретрансляция сигнала тревоги используется в следующих случаях:

- В случае, если судно, находящееся в бедствии по каким-либо причинам самостоятельно не может посылать сигнал бедствия – Вы делаете это за него.
- Если ответственное лицо (вахтенный офицер) судна, находящегося вне опасности или наземная радиостанция считает необходимым оказать дополнительную помощь судну находящемуся в бедствии.

4. Перечень задач [TASK]

Нажмите для отображения на дисплее перечня задач.

5. **Высокая/низкая мощность [H/L]**

Нажмите для установки уровня выходной мощности.

- Некоторые каналы функционируют только на низкой мощности и это нормально.

6. **Стандартный канал/канал погоды [CH/WX]**

Нажмите для выбора стандартного УКВ канала или канала передачи данных о погоде.

- Канал погоды применим только для версий радиостанций, используемых в США и Австралии. В других версиях на экране отображается иконка [CHAN].

- При отображении на дисплее канала вызова или канала 16, нажмите на данную кнопку для возврата к режиму стандартных каналов.

7. **Сканирование [SCAN]**

Нажмите для начала и/или прекращения стандартного или приоритетного поиска.

8. **Сканирование по двум/трем каналам [DW]**

Нажмите для начала и/или прекращения сканирования по двум или трем каналам.

9. **Вибрационное влагоудаление [VIB]**

Нажмите и удерживайте кнопку для включения функции вибрационного водоотвода, чтобы стряхнуть воду с защитной решетки динамика громкоговорителя. Функция

Также полезна для удаления пыли с поверхности динамика.

10. **Приоритетный канал [TAG]**

Нажмите для сброса настройки или установки отображаемого канала в качестве приоритетного.

Нажмите для установки текущего невыделенного канала в качестве избранного (★).
Нажмите еще раз для удаления из избранного канала.

11. **Наименование канала [NAME]**

Нажмите для присвоения имени канала, отображаемого на дисплее.

12. **Подсветка [BL]**

Нажмите для входа в режим регулировки подсветки дисплея и панели кнопок и отрегулируйте яркость используя кнопки ↑/↓, ←/→.

В меню представлено 8 уровней яркости: 1-7, выкл.

13. **Журнал [LOG]**

Нажмите для отображения журнала записи принятых вызовов или сигналов бедствия.

14. **Точка маршрута [WP]**

- Нажмите для входа в меню «Точка маршрута».
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды чтобы сохранить текущее местоположение как точку вашего маршрута.

15. **Навигация [NAV]**

В главном меню или в разделе Точка маршрута выберите функцию Навигация чтобы начать движение к выбранной точке (району).

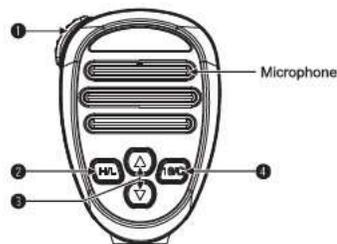
16. **Компас [COMP]**

Выберете данную функцию для отображения курса судна, абсолютной скорости и путевого угла в разделе меню компаса.

17. **Радиоприемник [FM]**

Выберете данную функцию для настройки встроенного в радиоустановку радиоприёмника FM-диапазона. Хорошая вещь, например, при стоянке в порту – там, где доступен приём FM-радио.

Микрофон



1 Тангента “push-to-talk” [РТТ]

- Нажмите кнопку [РТТ] и удерживайте передачи Вашего сообщения в эфир.
- Для перехода в режим приёма сообщений с других радиостанций УКВ просто отпустите кнопку РТТ.

2 Кнопка выбора мощности передачи данных [H/L]

- Нажмите для установки высокой или низкой выходной мощности. Некоторые каналы запрограммированы на передачу сигналов только на низкой мощности.
- Во время удерживания кнопки [H/L], включите ON для переключения функции блокировки микрофона ON (включен) или OFF (выключен).

3 Кнопки выбора канала ↑/↓

- Нажмите для выбора текущего канала, установки режима, и т.д.
- Если активирована функция избранного канала, используйте кнопки ↑/↓ для выбора избранного канала в выбранной группе каналов.

4 Канал 16 / Кнопка канала вызова [16C]

- Нажмите для выбора канала 16.
- Нажмите и удерживайте в течение секунды для выбора канала вызова (по умолчанию канал 9. Когда канал выбран, на дисплее появится изображение «CALL»).

Функции дисплея

No.	Наименование	Описание
1	Индикатор статуса сигнала	RX отображается при приёме данных. TX отображается при передаче данных.
2	Индикатор сканирования	SC 16 отображается при приоритетном сканировании. SCAN отображается при стандартном сканировании. DW 16 отображается при сканировании по двум каналам. TW 16 отображается при сканировании по трем каналам.
3	Индикатор канала вызова	CALL отображается когда выбран канал вызова.

4	Контроль получения координат GPS (или ГЛОНАСС) а также информации о времени получаемых от внешнего приёмника ГНСС	<ul style="list-style-type: none"> ● Считывается текущее местоположение и время при условии получения корректных координат GPS или ручного ввода. ● "NO POS NO TIME" отображается в случае если координаты GPS не получены, после чего отображается сообщение о тревоге на протяжении 2 минут после включения приемопередатчика. ● "???" отображается в случае если через 30 секунд после получения GPS координат, нет обновленных GPS данных, и затем через 10 минут появляется сообщение о тревоге. ● Сообщение о тревоге отображается в случае если в течение 4 часов после последнего получения GPS координат не произошло их обновление . ● Введенные вручную GPS координаты действительны в течении 23,5 часов, после чего появляется сообщения о тревоге.
5	Функции дисплея	<ul style="list-style-type: none"> ● Отображение функций дисплея.
6	Наименование канала	<ul style="list-style-type: none"> ● Отображение наименования канала.
8	Иконка приоритетного канала	<ul style="list-style-type: none"> ● * отображается если выбран избранный (приоритетный) канал связи.
9	Иконка сообщения	<ul style="list-style-type: none"> ● мигает "✉" в случае если сообщение ЦИВ не прочтено "✉" пропадает, когда сообщение прочтено.
10	Иконка положения спутника	<ul style="list-style-type: none"> ● Отображается когда получены данные о положении спутника. ● Мигает когда получены некорректные данные со спутника.
11	Код MMSI	<ul style="list-style-type: none"> ● Отображается код MMSI.
12	Индикатор двустороннего канала связи	<ul style="list-style-type: none"> ● Отображается "DUP" когда выбран двусторонний канал связи.
13	Индикатор группы каналов	<ul style="list-style-type: none"> ● Отображается "USA" когда выбран канал связи группы США. ● Отображается "INT" когда выбран канал связи международной группы. ● Отображается "CAN" когда выбран канал связи группы Канада. ● Отображается "WX" когда выбран канал погоды. ● Когда выбран режим WX-Alert, то на дисплее отображается  вместо "WX".
14	Иконка выходной мощности	<ul style="list-style-type: none"> ● Отображается "HI", если выбран высокий уровень мощности. ● Отображается "LOW", если выбран низкий уровень мощности.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Включение/выключение питания

1. Вращайте ручку **[VOL]** по часовой стрелке для включения питания.
2. Вращайте ручку **[VOL]** против часовой стрелки для выключения питания.

Передача и приём данных

❖ *Передача данных*

1. Нажмите на микрофоне кнопку **[H/L]** и при необходимости выберите выходную мощность.

- Если выбрана низкая мощность, то на дисплее отобразится “LOW”.
- Для коммуникации на ближней дистанции выберите низкую мощность, для коммуникации на дальней дистанции – высокую мощность.
- Некоторые каналы доступны только на низкой мощности.

2. Для перевода радиостанции в режим передачи просто нажмите и удерживайте кнопку **[PTT]**, затем говорите в микрофон (при нажатой **PTT**).

- На дисплее появится иконка “TX”.
- Канал 70 используется только для ЦИВ.

Для перехода в режим приёма просто отпустите кнопку **[PTT]**.

Примечание: Не начинайте передачу данных, если антенна не подключена. Это выведет радиостанцию из строя. Если функция TOT активирована посредством программирования с ПК, запрещается длительная передача данных на долгий период.

❖ *Получение данных*

1. Настройка громкости: Прокручивайте ручку **[VOL]** для регулировки громкости.
2. Настройка подавления помех: Прокручивайте ручку **[SQL]** до тех пор, пока не исчезнут помехи.
 - На дисплее отобразится “RX” и при получении сигнала громкоговоритель воспроизведет сигнал.

Выбор группы каналов

Для выбора группы каналов необходимо выполнить следующие действия:

- Войдите в меню нажав кнопку **[MENU]**.
- Используйте кнопки ↑/↓ для выбора раздела настройки радиосвязи «Radio Settings», затем нажмите **[OK]**, после чего на экране отобразится раздел «Radio Settings».
 - Используйте кнопки ↑/↓ для выбора раздела группы каналов «Channel Group», затем нажмите **[OK]**, после чего на экране отобразится раздел «Channel Group».
 - Используйте кнопки ↑/↓ для выбора группы каналов, затем нажмите **[OK]**, после чего на экране отобразится иконка группы каналов, затем нажмите кнопку **[EXIT]** для выхода из данного раздела меню.

Выбор канала

❖ *Стандартный канал*

Используя кнопки ↑/↓ выберите стандартный канал или номер необходимого канала, нажав необходимое число на цифровой клавиатуре.

❖ Канал 16

Канал 16 это канал бедствия и безопасности, используемый для установки первоначального контакта со станцией и для случаев экстренной связи. Канал 16 отслеживается как при сканировании по двум, так и по трем каналам связи.

1. Нажмите на **[16/C]** для выбора канала 16.



❖ Канал вызова

В каждой группе каналов имеется свободный используемый канал вызова (по умолчанию канал 9). Канал вызова отслеживается при трехканальном сканировании.

1. Чтобы использовать канал вызова из выбранной группы каналов нажмите и удерживайте **[16/C]** в течение 1 секунды. После чего на экране отобразится “CALL” и номер канала.
2. Используя кнопки \uparrow/\downarrow выберете необходимый номер канала.



❖ Каналы погоды

Радиостанция настроена на 10 каналов погоды. При получении данных на регулярном канале или при сканировании, устройство может автоматически распознавать сигналы об экстремальных погодных условиях на выбранном канале погоды.

1. Нажмите **[CH/WX]** для выбора между каналом погоды и стандартным каналом.
 - Когда выбран канал погоды, на экране отобразится “WX”.
 - Если установлен режим WX-Alert, то на экране отобразится  вместо “WX”.
2. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора канала погоды.



❖ Настройка оповещения о плохих погодных условиях

1. Войдите в меню нажав на кнопку **[MENU]**.
2. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора раздела настройки радиосвязи “Radio Settings”, затем нажмите **[OK]**. На экране отобразится “RADIO SETTINGS”.
3. Выберете в меню функцию “WX Alert”, затем нажмите **[OK]** для подтверждения.
4. Выберете “On With Scan” или “On”, и на экране отобразится .

Программирование канала вызова

Канал вызова используется для выбора канала 9 (по умолчанию), но также возможно запрограммировать любой часто используемый вами канал в каждой группе каналов на кнопки быстрого доступа.

1. Войдите в меню нажав кнопку **[MENU]**.
2. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора раздела настройки радиосвязи «Radio Settings», затем нажмите **[OK]**.
3. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора раздела настройки канала вызова «Call Channel», затем нажмите **[OK]**.
4. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора необходимого канала.
5. Затем нажмите **[OK]** для подтверждения и выбранный вами канал будет установлен как канал вызова.
6. Нажмите кнопку **[EXIT]** для выхода из данного раздела меню.



Наименование канала

Название каждого канала может состоять из знаков количеством до 10 шт. Доступны следующие знаки: 26 букв верхнего регистра, числа от 0 до 9, символы (! " # & ' () * + , - . / [\] ^ _ ; < = > ?), пробел.

1. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора канала, который необходимо переименовать. Прежде чем изменять наименование канала, необходимо выйти из режима сканирования (в том числе двух и трехканального).
2. Используйте кнопки ←/→ для отображения функции **[NAME]**.
3. Выберите функцию **[NAME]**, на экране отобразится окно для ввода наименования канала "CHANNEL NAME".



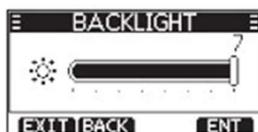
Чтобы ввести символы выберите **[!\$?]**, для ввода чисел и букв выберите **[123]**.

4. Используйте кнопки ↑/↓, ←/→ для выбора знаков или пробела.
5. Нажмите **[OK]** для ввода выбранного знака.
6. Для передвижения курсора используйте стрелки влево/вправо.
7. Повторите этапы 4-7 для ввода всех необходимых знаков.
8. Также есть возможность вводить знаки нажимая на соответствующие кнопки на клавиатуре.
9. Нажмите **[EXIT]** для завершения редактирования.
10. Нажмите **[FIN]** для сохранения введенного наименования канала и возврата к рабочему режиму экрана.

Подсветка дисплея

В устройстве предусмотрена настройка яркости подсветки дисплея и кнопочной панели. Доступно 7 уровней подсветки и режим выключения подсветки.

1. Войдите в меню нажав на кнопку **[MENU]**.
2. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора раздела "Configuration", затем нажмите **[OK]**.
3. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора раздела "Backlight", затем нажмите **[OK]**.
4. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для настройки яркости подсветки.
5. Нажмите **[OK]** для подтверждения выбранных настроек.
6. Нажмите кнопку **[EXIT]** для возврата в главное меню.



Функция вибрационного влагоудаления

С помощью вибрации, которую создает радиостанция, стряхивается вода с корпуса громкоговорителя. Данная функция помогает избежать искаженного звука из-за попадания воды в громкоговоритель.

ВНИМАНИЕ! Нельзя использовать данную функцию если подключен внешний громкоговоритель.

1. Используйте кнопки \leftarrow/\rightarrow для вывода на дисплей функции **[VIB]**.
2. Нажмите и удерживайте **[VIB]** до тех пор, пока радиостанция не издаст низкий звук для создания вибрация и сброса воды.
3. Отпустите нажатие **[VIB]** чтобы отключить данную функцию.



Контрастность дисплея

В устройстве предусмотрена настройка контрастности дисплея. Доступно 8 уровней контрастности.

1. Войдите в меню нажав на кнопку **[MENU]**.
2. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора раздела "Configuration",
3. затем нажмите **[OK]**.
4. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора раздела "Display Contrast", затем нажмите **[OK]**.
5. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для настройки контрастности дисплея.
6. Нажмите **[OK]** для подтверждения выбранных настроек.
7. Нажмите кнопку **[EXIT]** для возврата в главное меню.

FM-радиовещание

Радиостанция оснащена функцией FM-радиовещания каналов на частоте 76-108МГц.

1. Для выбора FM частоты или радиостанции используйте кнопки \uparrow/\downarrow :

- Режим АТ: переключение радиостанций.
- Режим МТ: переключение частоты.

2. Нажмите **[OK]** для включения радиостанции или постановки на паузу.

3. Нажмите на **[EXIT]** или **[BACK]** для возврата в предыдущий раздел или в главное меню.



Функция блокировки микрофона

При включении функции блокировки микрофона, блокируются все кнопки на микрофоне кроме **[PTT]**, что позволяет избежать случайного переключения каналов и доступа к другим функциям.

1. Поверните ручку **[VOL]** в режим выключения питания OFF.

2. При нажатии и удерживании на микрофоне кнопки **[H/L]**, поворачивайте ручку **[VOL]** по часовой стрелке для переключения функции блокировки микрофона в режим ВКЛ или ВЫКЛ (ON/OFF).

СКАНИРОВАНИЕ

Виды сканирования

В радиостанции предусмотрены 2 вида сканирования: стандартное и приоритетное, которые можно настроить в разделе "Radio Settings".

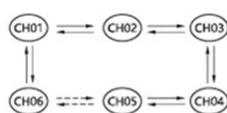
В случае если активирована функция оповещения о плохих погодных условиях, то ранее используемый канал погоды также сканируется.

Перед тем как сканировать установите избранные каналы (сканируемые каналы).

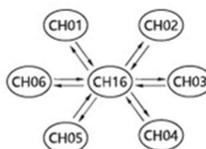
Удалите избранные каналы если они способствуют остановке сканирования.

Стандартное сканирование: при стандартном сканировании происходит последовательный поиск по всем избранным каналам. Канал 16 не сканируется при стандартном сканировании, только если он не был предварительно выбран в качестве избранного канала.

Приоритетное сканирование: при приоритетном сканировании происходит поиск канала 16 наряду с избранными каналами.



Normal Scan



Priority Scan

Настройка избранных каналов

Для наиболее эффективного сканирования вы можете добавить необходимые каналы в избранные или удалить не нужные каналы из списка избранных. Каналы, которые не входят в список избранных будут исключаться при сканировании.

❖ **Настройка единого выбранного канала**

1. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора канала, который необходимо добавить в избранные.
2. Используйте кнопки ←/→ для отображения на экране [TAG].
3. Нажмите [TAG] для установки текущего канала в качестве избранного. На экране появится иконка ★
4. Для выхода из меню установки выбранного канала снова нажмите [TAG].

Иконка ★ исчезнет с изображения экрана. ★

❖ **Добавление всех каналов в избранные**

1. Войдите в меню нажав на кнопку [MENU].
2. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора раздела "Radio Settings", затем нажмите [OK].
3. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора раздела "FAV Settings", затем нажмите [OK].
4. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора функции "Set All Channels" чтобы добавить все канала в список избранных.

- Clear all Channels: удалить все каналы из избранных.
- Set default: возврат к заводским настройкам каналов.

Начало сканирования

В данном разделе меню можно настроить вид сканирования, оповещение о погодных условиях, таймер сканирования.

1. Используйте кнопки ←/→ для отображения на дисплее функции [SCAN].
2. Для начала стандартного или приоритетного сканирования нажмите [SCAN].

• На дисплее отобразится "SC/16" при приоритетном сканировании, и [SCAN] при стандартном сканировании.

• При поступлении сигнала, сканирование приостанавливается до момента исчезновения сигнала, или возобновляется через 5 секунд, в зависимости от установленных временных настроек сканирования в разделе "Radio Settings".

• Затем появляется короткий звуковой сигнал и на дисплее мигает "16" если сигнал получен по каналу 16 во время приоритетного сканирования.

• Используйте кнопки ↑/↓ для смены направления сканирования.

3. Для прекращения сканирования нажмите снова [SCAN].



ДВУХ / ТРЕХКАНАЛЬНОЕ СКАНИРОВАНИЕ

Описание

В радиостанции предусмотрены режимы двух (Dualwatch) и трехканального (Tri-watch) сканирования.

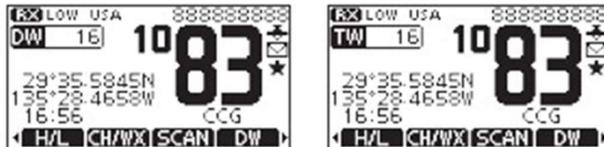
В режиме двухканального сканирования отслеживается канал 16 в то время как вы получаете данные с другого канала.

В режиме трехканального сканирования отслеживается канал 16 и канал вызова в то время как вы получаете данные с другого канала.



Функционирование

1. Нажмите **[DW]** для запуска двух или трехканального сканирования.
 - При двухканальном сканировании на дисплее отобразится иконка “DW 16”; при трёхканальном сканировании на дисплее отобразится “TW 16”.
 - При получении сигнала на канале 16 появляется короткий звуковой сигнал.
 - В случае если сигнал получен на канале вызова, то трехканальное сканирование переходит в режим двухканального.
2. Нажмите снова **[DW]** для завершения двух и трехканального сканирования.



УПРАВЛЕНИЕ ЦИВ

Программирование кода MMSI

9-значный код MMSI (уникальный код Цифрового Избирательного Вызова присвоенного данному судну,) может быть запрограммирован с помощью компьютера или введен вручную в разделе меню “MMSI Input”. Если код MMSI не был установлен при первой загрузке радиостанции, то на дисплее высветится раздел меню ввода кода MMSI.

1. Прокрутите ручку **[VOL]** по часовой стрелке для включения питания.
 - Далее последует три коротких звуковых сигнала, после чего на дисплее отобразится функция регистрации кода MMSI “Push **[OK]** to Register your MMSI”.
2. Нажмите **[OK]** для установки MMSI кода.

- Во время настройки кода MMSI нажмите **[CLR]** для возврата в стандартный режим. В режиме настройки вы не сможете совершать ЦИВ.

- После настройки MMSI кода, необходимо выключить радиостанцию и затем снова включить.

3. Введите код MMSI:

- Используйте кнопки ←/→ для выбора нужного числа.

- Нажмите **[OK]** для ввода выбранного числа.



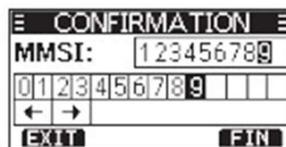
4. Используйте стрелки влево/вправо для перемещения курсора при выборе числа, затем нажимайте **[OK]**.

5. Повторите шаг 3 для ввода всех 9 знаков вашего номера MMSI.

6. Вы также можете вводить числа, буквы или символы на кнопочной панели.

Внимание: *кнопочная панель весьма чувствительна. Не нажимайте на клавиши слишком сильно. Чрезмерное усилие на клавишах может повлечь срабатывание соседних от нажимаемой кнопок. Работа с клавишами может потребовать привычки.*

7. После того как все 9 знаков были введены, нажмите **[FIN]** для установки кода.



8. Введите код MMSI повторно для подтверждения.

9. Нажмите **[FIN]** для завершения ввода кода, повторите шаги 3-5 для ввода и подтверждения всех 9 знаков кода MMSI.

- После того как код MMSI введён полностью, на дисплее отобразится надпись об успешном введении кода MMSI "MMSI Successfully Registered".

- После настройки данной функции, радиостанция может работать в нормальном режиме.



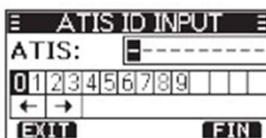
Примечание: в меню вы можете запросить настройку MMSI кода.

Программирование кода системы автоматической передачи данных

Код Системы Автоматической Передачи Данных (ATIS) состоит из 10 знаков. Вы можете ввести код ATIS в разделе меню "ATIS Setting".

Код ATIS вводится один раз, после чего он может быть изменен только с помощью программирования через РС.

1. Войдите в меню **[MENU]**.
2. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора раздела “ATIS Setting”, далее выберите “ATIS ID Input”, затем нажмите **[OK]**. На дисплее отобразится функция ввода кода ATIS “ATIS ID Input”.
3. Введите код ATIS:
 - Используйте кнопки ←/→ для выбора нужного числа.
 - Нажмите **[OK]** для ввода выбранного числа.
 - Используйте стрелки влево/вправо для перемещения курсора при выборе числа, затем нажмите **[OK]**.

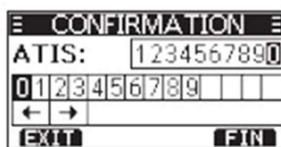


4. Повторите шаг 3 для ввода всех 10 знаков.
5. Вы также можете вводить числа, буквы или символы на кнопочной панели.

Внимание: кнопочная панель весьма чувствительна. Не нажимайте на клавиши слишком сильно. Чрезмерное усилие на клавишах может повлечь

срабатывание соседних от нажимаемой кнопок. Работа с клавишами может потребовать привычки.

6. После того как все 10 знаков были введены, нажмите **[FIN]** для установки кода.
7. Введите код ATIS повторно для подтверждения.



8. Нажмите **[FIN]** для завершения ввода кода, повторите шаги 3-5 для ввода и подтверждения всех 10 знаков кода ATIS.
 - После настройки данной функции, радиостанция может работать в нормальном режиме.

Примечание: в разделе меню “MMSI/GPS Info” вы можете запросить функцию установки кода ATIS.

Индивидуальный номер ЦИВ

Перед использованием функции ЦИВ, необходимо установить ЦИВ как указано ниже:

1. Войдите в меню **[MENU]**.
2. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора раздела “DSC Setting”.

3. Нажмите [OK] и на дисплее отобразится функция “DSC SETTINGS”.
4. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора необходимого вам раздела меню.

В подменю раздела “DSC SETTINGS” входят следующие функции: ввод данных о местоположении (Position Input), индивидуальный идентификационный номер (Individual ID), идентификационный номер группы (Group ID), автоматическое подтверждение (Auto ACK), медицинский транспорт (Medical Transport), морские и воздушные суда (Ships and Aircraft), автоматическое переключение каналов (CH Auto SW), вывод данных (Data Output), статус тревоги (Alarm Status), шумоподавление канала 70 (CH 70 SQL Level), внутренняя диагностика (Self-Test).

5. Нажмите **[OK]** для входа в следующий раздел меню.
6. Нажмите **[CLR]** или **[BACK]** для возврата в предыдущий раздел меню. Нажмите **[EXIT]** для возврата в главное меню.

❖ **Ввод координат (LAT; LONG) о местоположении и времени**

Сигнал бедствия должен включать данные о местоположении судна (координаты) и времени. Если GPS данные не получены, то введите вручную данные о местоположении и время в формате UTC.

- Если получены данные GPS, то режим ручного ввода не доступен.
- Введенные вручную данные о местоположении и времени действительны только в течение 23,5 часов, или до момента выключения радиостанции.

1. Выведите на дисплей раздел ввода данных о местоположении “DPOSITION INPUT”.

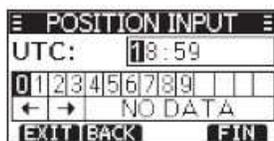
2. Используйте кнопки ↑/↓, ←/→ для ввода долготы и широты.

- Используйте кнопки ←/→ для выбора необходимого числа.
- Нажмите **[OK]** для ввода числа.
- Используйте стрелки влево/вправо для перемещения курсора при выборе числа, затем нажмите **[OK]**.
- Вы также можете вводить числа, буквы или символы на кнопочной панели.
- Перемещайте курсор к N или S, где N это северная широта, а S – южная широта.
- Перемещайте курсор к W или E, где W это западная долгота, а E – восточная долгота.



3. После ввода данных о местоположении, нажмите **[OK]** для подтверждения.
4. В разделе ввода времени в формате UTC введите данные следующим образом:
 - Используйте кнопки ←/→ для выбора необходимого числа.
 - Нажмите **[OK]** для ввода числа.

- Используйте стрелки влево/вправо для перемещения курсора при выборе числа, затем нажмите [OK].

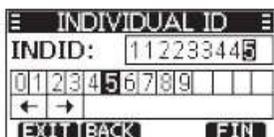


5. Нажмите [FIN] для подтверждения введенных данных о местоположении времени.
 6. Нажмите [EXIT] для возврата в режим ожидания.
- Введенные данные о местоположении и времени отобразятся на дисплее.

❖ **Ввод индивидуального идентификационного номера**

Вы можете ввести до 60 индивидуальных ИН и присвоить каждому имя, состоящее до 10 знаков.

1. Выведете на дисплей раздел ввода ИН “Individual ID”.
- На экране отобразится “NO ID” если ИН не создан.
2. Нажмите [ADD], на дисплее появится функция “INDIVIDUAL ID”.



3. Введите необходимый ID вызова:
 - Используйте кнопки ←/→ для выбора необходимого числа.
 - Нажмите [OK] для ввода числа.
 - Используйте стрелки влево/вправо для перемещения курсора при выборе числа, затем нажмите [OK].

- * Первая цифра зафиксирована как “0” для ID группы.
- * Первые 2 цифры зафиксированы как “0” для ID любой береговой станции.

4. Повторите шаг 3 для ввода всех 9 знаков.
5. Вы также можете вводить числа, буквы или символы на кнопочной панели.

Внимание: кнопочная панель весьма чувствительна. Не нажимайте на клавиши слишком сильно. Чрезмерное усилие на клавишах может повлечь

срабатывание соседних от нажимаемой кнопок. Работа с клавишами может потребовать привычки.

6. Нажмите [FIN] для ввода имени.



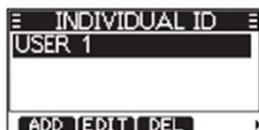
7. Введите наименование индивидуального ID:

- Используйте кнопки ↑/↓, ←/→ для выбора необходимых знаков.
- Нажмите **[OK]** для ввода выбранных знаков.
- Для передвижения курсора используйте стрелки влево/вправо.
- Также есть возможность вводить знаки нажимая на соответствующие кнопки на клавиатуре.

- Нажмите **[123]/[!\$?]/[ABC]** для выбора чисел, знаков и букв.

8. Нажмите **[FIN]** для сохранения введенного наименования и возврата в предыдущий раздел меню.

- На дисплее отобразится наименование индивидуального ID.



❖ Ввод ID группы

Вы можете ввести до 30 групповых ID и присвоить им имена, состоящие из 10 знаков максимум.

1. Выведите на дисплей функцию “GROUP ID”.
- На экране отобразится “NO ID” если ИД не создан.
2. Нажмите **[ADD]**, на дисплее появится функция “GROUP ID”.



3. Ввод ID группы:
4. Используйте кнопки ←/→ для выбора необходимого числа.
5. Нажмите **[OK]** для ввода числа.
6. Используйте стрелки влево/вправо для перемещения курсора при выборе числа, затем нажмите **[OK]**.

*Первая цифра зафиксирована как “0” для ID группы.

* Первые 2 цифры зафиксированы как “0” для ID любой береговой станции.

7. Повторите шаг 3 для ввода всех 9 знаков.
8. Вы также можете вводить числа, буквы или символы на кнопочной панели.
9. Нажмите **[FIN]** для ввода имени.

10. Ввод наименования ID группы:

- Используйте кнопки ↑/↓, ←/→ для выбора необходимых знаков.

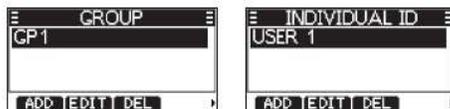
- Нажмите **[OK]** для ввода выбранных знаков.
 - Для передвижения курсора используйте стрелки влево/вправо.
 - Также есть возможность вводить знаки нажимая на соответствующие кнопки на клавиатуре.
 - Нажмите **[123]/[!\$?]/[ABC]** для выбора чисел, знаков и букв.
11. Нажмите **[FIN]** для сохранения введенного наименования и возврата в предыдущий раздел меню. На дисплее отобразится наименование ID группы.



❖ Удаление введенного ID

1. Выведите на дисплей функции "INDIVIDUAL ID" или "GROUP ID".
2. Используйте кнопки ←/→ для выбора ID, который необходимо удалить, затем нажмите **[DEL]**.

Вы можете редактировать ID и его наименование нажав **[EDIT]**.



3. Затем нажмите **[OK]** для удаления ID и вернитесь в предыдущий раздел меню.
- Нажмите **[CANCEL]** для завершения удаления.

❖ Автоматическое подтверждение (Auto ACK)

Функция Auto ACK позволяет направлять автоматический вызов в случае получения соответствующего запроса. Auto ACK включает в себя: индивидуальное подтверждение, подтверждение местоположения, подтверждение опроса, подтверждение тестирования. В таблице ниже указаны настройки каждого режима подтверждения:

Тип подтверждения	Режим подтверждения			
	Автомат.(действ.)	Автомат.(не действ.)	Автомат.	Ручной
Индивидуальное подтверждение	Автомат.(действ.)	Автомат.(не действ.)		Ручной
Подтверждение местоположения	Автомат.(действ.)			Ручной
Подтверждение запроса			Автомат.	Ручной
Подтверждения теста			Автомат.	Ручной

❖ **Автоматическое переключение каналов**

В данном разделе меню можно выбрать функцию автоматического переключения с канала 16 на другой канал, либо автоматического переключения сигнала ЦИВ.

Автоматическая настройка приема: После получения сигнала ЦИВ радиостанция остается настроенной на текущий канал в течение 10 секунд. После чего радиостанция автоматически переключается на канал, который задан ЦИВ.

Автоматическая настройка пропуска: После получения вызова ЦИВ, если не нажать [ACPT] в течение 10 секунд, радиостанция проигнорирует вызов, и останется на текущем канале.

Ручная настройка: После получения вызова ЦИВ, вы можете выбрать принимать или нет вызов ЦИВ.

❖ **Вывод данных**

При получении ЦИВ со станции, которая выбрана в настройках, радиостанция передает сигнал ЦИВ данные на порт выхода NMEA.

Примечание: Вы можете направлять сигналы бедствия, не смотря на данные настройки.

- **All Stations:** вывод данных со всех станций.
- **Stations List:** вывод данных со станций, которые были добавлены ранее в индивидуальные или групповые ID.
- **OFF:** Функция отключения вывода любых данных сигнала ЦИВ с выходного порта NMEA0183.

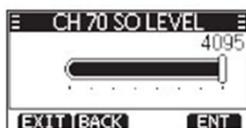
❖ **Статус тревоги**

Установите статус тревоги в режим ON или OFF для каждого соответствующего вызова ЦИВ. Заводская настройка для каждого типа статуса – активный – ON.

- **Safety:** Сигнал тревоги звучит когда получен вызов безопасности ЦИВ.
- **Routine:** Сигнал тревоги звучит когда получен обычный вызов ЦИВ.
- **Warning:** Сигнал тревоги звучит когда:
 - * Не введен код MMSI
 - * Данные о местоположении не обновлялись на протяжении 2 минут после включения радиостанции.
 - * Полученные данные о местоположении не обновлялись на протяжении 10 минут.
 - * Введенные вручную данные не обновлялись на протяжении 23,5 часов.
- **Self-Terminate:** Сигнал тревоги звучит в случае когда получены дублирующие вызовы.
- **Discrete:** Сигнал тревоги звучит когда при получении высоко-приоритетного вызова получен низко-приоритетный вызов.

❖ **CH 70 SQL Level (уровень шумоподавления канала 70)**

Настройте уровень шумоподавления канала 70 прокрутив ручку [SQL], для того чтобы проверить есть ли какие сигналы на канале 70.



❖ **Внутренняя диагностика**

В режиме внутренней диагностики отправляются ЦИВ сигналы на канал звуковых частот для сравнения отправляемых и получаемых сигналов на уровне звуковых частот.

1. Выведете на дисплей “SELF-TEST”.
2. Нажмите **[ENT]** или **[OK]** чтобы начать внутреннюю диагностику.

• Если исходящие и входящие ЦИВ сигналы соответствуют друг другу, то на экране отобразится “OK”.

• Если на дисплее отобразится “NG”, значит существует проблема в цепи исходящих и входящих сигналов ЦИВ. В таком случае необходимо передать радиостанцию в сервисный центр на диагностику и ремонт.



Аварийный вызов

Сигнал бедствия направляется в случае если судно или человек находятся в аварийной ситуации и им требуется незамедлительная помощь.

НИКОГДА не совершайте аварийный вызов если ваше судно или человек на борту не находятся в аварийной ситуации.

❖ **Описание функциональных кнопок режима аварийного вызова**

Во время ожидания подтверждения:

1. **[CANCEL]**: нажатие данной кнопки прекращает аварийный вызов и позволяет направить вызов отмены.
2. **[RESEND]**: нажатие данной кнопки позволяет отправить повторно аварийный вызов при удерживании нажатой кнопки **[DISTRESS]**.
3. **[PAUSE]**: позволяет поставить на паузу обратный отсчет для повторной отправки аварийного сигнала.
4. **[INFO]**: при нажатии данной кнопки на дисплее отображается информация о совершенном аварийном вызове.

После получения подтверждения:

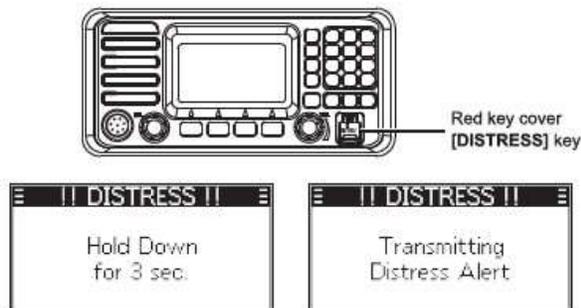
1. **[STBY]**: используется для завершения работы с функцией аварийного вызова и возврата к рабочему режиму экрана.
2. **[HIST]**: отображается история о совершенных аварийных вызовах “DISTRESS HISTORY”.
3. **[INFO]**: отображается информация о подтверждении получения аварийного вызова.

❖ **Подача сигнала бедствия.**

1. Убедитесь, что аварийный вызов не получен.

2. После поднятии крышки кнопки, нажмите и удерживайте кнопку **[DISTRESS]** на протяжении 3 секунд пока не прозвучит 3 коротких и 1 длинный сигнал.

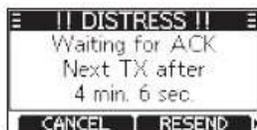
- Подсветка в это время мигает.



Примечание: Если не были получены действующие данные о местоположении, то для аварийного вызова будут использоваться последние сохраненные данные.

3. После совершения аварийного вызова, дождитесь вызова подтверждения и на дисплее отобразится "Waiting for ACK".

- Аварийный вызов будет автоматически отправляться каждые 3,5-4,5 минуты, пока не будет принят подтверждающий вызов. В противном случае аварийный вызов будет отменен.
- Нажмите **[RESEND]**, чтобы вручную совершить аварийный вызов.
- Используйте кнопки ←/→, затем нажмите на **[INFO]** для отображения на дисплее информации о направленном аварийном вызове.
- Используйте кнопки ←/→, затем нажмите на **[PAUSE]** для остановки обратного отсчета чтобы направить снова аварийный вызов.
- Нажмите **[RESUME COUNTDOWN]** чтобы возобновить обратный отсчет.



4. Когда поступает подтверждение, звучит сигнал тревоги. В таком случае необходимо нажать **[ALARM OFF]**, чтобы отключить аварийный сигнал.

5. Удерживайте кнопку **[PTT]** и затем объясните вашу ситуацию.

6. После окончания сообщения, нажмите **[CANCEL]** для возврата в рабочий режим дисплея.

По умолчанию аварийный вызов содержит следующее:

- Характер бедствия: неопределенный.
- Информация о местоположении: последние данные о местоположении, полученные по GPS или вручную введенные, которые действительны на протяжении 23,5 часов или до тех пор, пока не отключите радиостанцию.

❖ **Аварийный вызов с уточнением характера бедствия**

Выберете характер аварийного вызова чтоб включить его в стандартный аварийный вызов.

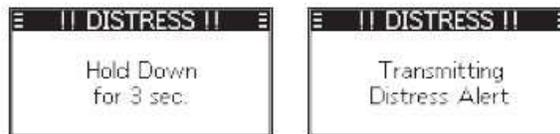
1. Нажмите **[DTRS]** и на экране отобразится “DISTRESS”.
2. Нажмите **[OK]** или **[ENT]** для входа в режим выбора характера аварийного вызова.
3. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора характера аварийного вызова, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

В случае если не были получены достоверные GPS данные, используя кнопки \uparrow/\downarrow выберете функцию местоположения “Position”, затем введите широту, долготу и международное время формата UTC.

Характер бедствия может быть не определен (Undesignated), пожаром (Fire), взрывом (Explosion), столкновением (Collision), посадкой на мель (Grounding), опрокидыванием судна (Capsizing), потоплением судна (Sinking), сорвавшимся с якоря судна (Adrift), брошенным судном (Abandoning ship), захваченным пиратами (Piracy), человек за бортом (Man Overboard).



4. После поднятия крышки кнопки, удерживайте кнопку **[DISTRESS]** на протяжении 3 секунд до тех пор как не прозвучит 3 коротких сигнала и 1 длинный.



5. После направления аварийного сигнала, дождитесь вызова подтверждения и на дисплее отобразится “Waiting for ACK”.

- Аварийный вызов будет автоматически отправляться каждые 3,5-4,5 минуты, пока не будет принят подтверждающий вызов. В противном случае аварийный вызов будет отменен.
- Нажмите **[RESEND]**, чтобы вручную совершить аварийный вызов.
- Используйте кнопки \leftarrow/\rightarrow , затем нажмите на **[INFO]** для отображения на дисплее информации о направленном аварийном вызове.
- Используйте кнопки \leftarrow/\rightarrow , затем нажмите на **[PAUSE]** для остановки обратного отсчета чтобы направить снова аварийный вызов. Нажмите **[RESUME]** чтобы возобновить обратный отсчет.



6. Когда поступает подтверждение, звучит сигнал тревоги. В таком случае необходимо нажать **[ALARM OFF]**, чтобы отключить аварийный сигнал. Затем удерживайте кнопку **[PTT]**, чтобы объяснить вашу ситуацию.



По умолчанию аварийный вызов содержит следующее:

- Характер бедствия: выберете как указано в шаге 2.
- Информация о местоположении: последние данные о местоположении, полученные по GPS или вручную введенные, которые действительны на протяжении 23,5 часов или до тех пор, пока не отключите радиостанцию.

❖ **Отмена аварийного вызова**

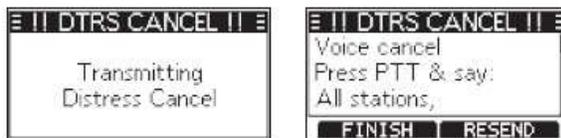
Если вы совершили аварийный вызов по ошибке, или совершили некорректный вызов, направьте вызов отмены аварийного вызова как можно скорее в период ожидания подтверждающего вызова. Необходимо сообщить о цели отмены вызова.

1. В период ожидания подтверждающего вызова нажмите на **[CANCEL]**.



2. Нажмите на **[CONTINUE]**, чтобы направить вызов отмены аварийного вызова.
3. Автоматически выбран канал 16.
4. Удерживайте кнопку **[PTT]**, чтобы сообщить причину отмены аварийного вызова.

- Вы можете вывести на дисплей отображение поэтапных действий нажав на ↓:



5. После передачи сообщения, нажмите **[FINISH]**.



6. Нажмите **[STBY]** для завершения вызова отмены и возврата в рабочий режим дисплея.

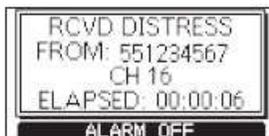
❖ **Приём ЦИВ (аварийный вызов)**

Радиостанция принимает аварийные вызовы, вызовы подтверждения аварийных вызовов и вызовы отмены аварийного вызова. Ниже в качестве примера описаны этапы получения аварийного вызова.

При приёме аварийного вызова:

- Аварийная сигнализация звучит до тех пор, пока вы не отключите ее.
- На дисплее отображается “RCVD DISTRESS” и подсветка дисплея мигает.

1. Нажмите на кнопку **[ALRM OFF]** для выключения сигнализации и мелькания подсветки.



2. Нажмите на кнопку, расположенную ниже необходимой функции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим дисплея.

- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.
- Иконка "✉" будет непрерывно мигать до тех пор, пока вы не выведете на дисплей сообщение.

Нажмите [PAUSE]: [PAUSE] не отобразится на экране если функция “CH Auto SW” установлена в ручной режим “Manual”.

• Останавливается на время обратный отсчет до тех пор, пока автоматически не выбран назначенный канал.

- Выберете **[RESUME]** для возобновления обратного отсчета.
- Вызов сохраняется в журнале ЦИВ.

Нажмите [ACPT]:

- Примите вызов.
- Канал 16 автоматически выбирается.
- Для отслеживания канала в качестве береговой станции может понадобиться помощь.
- После того как выбран канал 16, вы можете выбрать следующее действие нажатием кнопки ниже, соответствующей функциям.

Нажмите [EXIT]: для возврата в рабочий режим дисплея.

Нажмите [HIST] для отображения на дисплее истории аварийных вызовов “DISTRESS HISTORY”.

Нажмите [INFO] для отображения информации о полученном аварийном вызове.

❖ **Приём ретранслированного аварийного вызова**

При получении радиорелейного аварийного вызова:

- Аварийная сигнализация звучит в течение 2 минут.
- На экране отображается “RCVD DISTRESS RELAY” и мигает подсветка дисплея.
- Нажмите на кнопку **[ALRM OFF]** для выключения сигнализации и мелькания подсветки.



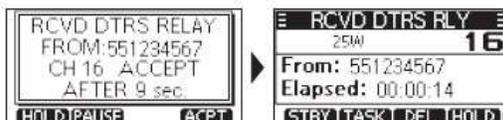
- Нажмите на кнопку, расположенную ниже необходимой функции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим дисплея.

- Радиостанция выйдет из режима ЦИВ при нажатии кнопки **[PTT]**.
- Иконка "✉" будет непрерывно мигать и вызов будет сохранен в журнале вызовов.

Нажмите [ACPT] чтобы принять вызов и переключится с рабочего канала на канал 16 для отслеживания, поскольку вызывающей стороне вероятно потребуется помощь. Если вы не нажмете **[ACPT]** в течение 10 секунд, рабочий канал автоматически переключится на канал 16.



Приём подтверждения ретранслированного аварийного вызова

Когда получено подтверждение ретранслированного аварийного вызова:

- Аварийная сигнализация звучит в течение 2 минут.
- На экране отображается “RCVD DIST RELAY ACK” и мигает подсветка дисплея.
- Нажмите на кнопку **[ALRM OFF]** для выключения сигнализации и мелькания подсветки.



- Нажмите на кнопку, расположенную ниже необходимой функции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим дисплея.

- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.
- Радиостанция выйдет из режима ЦИВ при нажатии кнопки **[PTT]**.
- Иконка "✉" будет непрерывно мигать и вызов будет сохранен в журнале вызовов.

Нажмите [INFO] для отображения информации о полученном аварийном вызове.

Нажмите [ACPT] для принятия вызова. Нажмите **[CH 16]**, чтобы переключится с рабочего канала на канал 16 для отслеживания, поскольку вызывающей стороне вероятно потребуется помощь. Если вы не нажмете **[ACPT]** в течение 10 секунд, рабочий канал автоматически переключится на канал 16.

Избирательный вызов (Individual Call)

Избирательный вызов позволяет направлять сигналы ЦИВ только на определенную станцию.

❖ Передача избирательного вызова

1. Нажмите на **[OTH]** и на дисплее отобразится раздел меню других вызовов "Other Call".

Примечание: также можно вывести на дисплей раздел "Other Call" из экранного меню.

2. Выберите вид вызова "Type", затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.
3. Выберите избирательный вызов "Individual Call", затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

- Вернитесь в раздел "Other Call".

4. Выберите "Address", затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

5. Выберите станцию, на которую необходимо направить избирательный вызов, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

- Вернитесь в раздел "Other Call".

Примечание: Вы также можете выбрать функцию "Manual Input" для ручной настройки необходимой станции.



6. Выберите функцию "Channel", затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.
7. Выберите необходимый канал и затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

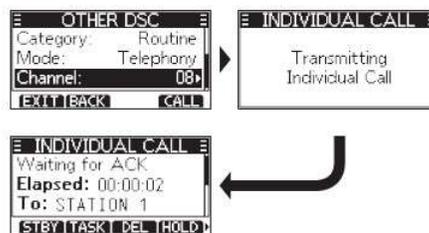
- Закрепленные каналы установлены по умолчанию.



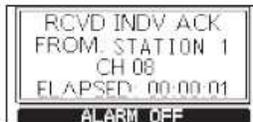
8. Нажмите **[CALL]** для совершения избирательного вызова.

- На дисплее отобразится "Transmitting Individual Call" (передача избирательного вызова) и затем "Waiting for ACK" (ожидание подтверждения).

Примечание: Если канал 70 занят, приемопередатчик находится в режиме ожидания до тех пор, пока канал не освободится.



9. После получения подтверждения “Able to Comply”, прозвучит звуковой сигнал тревоги и на экране отобразится следующая информация:



Нажмите **[ALARM OFF]** для выключения аварийного сигнализации, назначенный канал, указанный в пункте 4, будет выбран автоматически.

- Если вызываемая станция не может принять выбранный вами канал, то автоматически станция переходит на другой канал.
- Удерживайте кнопку **[PTT]** для передачи сообщения.

При получении подтверждения “Unable to Comply”, звучит сигнал тревоги и на дисплее отображается информация о подтверждении.

- Нажмите **[STBY]** для возврата в рабочий режим дисплея

10. После передачи сообщения по вызову, нажмите **[EXIT]** для возврата в рабочий режим дисплея.

❖ **Передача подтверждения о получении избирательного вызова**

При получении избирательного вызова, вам необходимо направить подтверждение на станцию, которая направила вызов. Выберете “Able to Comply” (готов ответить на вызов), “Propose New CH” (предложить новый канал) или “Unable to Comply” (не готов ответить на вызов).

1. При получении избирательного вызова звучит аварийный сигнал и на дисплее отображается следующая информация.

Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.



2. Нажмите **[ACPT]** и на дисплее отобразится классификация подтверждения.

- Если вы хотите направить подтверждение “Able to Comply” сразу, нажмите **[ABLE]**.
- Если вы не можете выйти на связь и вам необходимо вернуться в рабочий режим дисплея, нажмите **[IGN]**.

3. Нажмите **[ABLE]**, **[UNABLE]**, **[NEWCH]** для выбора типа подтверждения.



- **[ABLE]** (готов ответить на вызов): отправка подтверждения без внесения каких-либо изменений.

• **[UNABLE]** (не готов ответить на вызов): отправка подтверждения без возможности совершения коммуникации.

• **[NEWCH]** (предложить новый канал для связи): готовы ответить на вызов, но на другом канале. Определите канал для связи используя кнопки ↑/↓. (Например : канал 68).



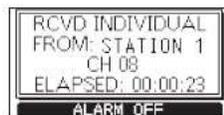
Нажмите **[CALL]** для отправки вызова подтверждения.

❖ **Приём избирательного вызова**

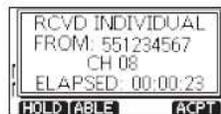
При получении избирательного вызова:

- Звучит аварийный сигнал.
- На экране отображается "RCVD INDIVIDUAL".

1. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.



2. Нажмите кнопку для выполнения следующей операции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим дисплея.

• Иконка "✉" будет непрерывно мигать до тех пор, пока вы не выведете на дисплей входящее сообщение.

- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.

Нажмите [ABLE] для отправки вызова подтверждения незамедлительно.

- Назначенный канал будет выбран автоматически.
- После отправки подтверждения нажмите **[RESEND]** для повторной отправки.
- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.

Нажмите [ACPT] для принятия вызова.

- Назначенный канал будет выбран автоматически.
- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.
- На экране отображается информация о принятом вызове.
- Нажмите на кнопку для выбора типа подтверждения.



- **[ABLE]** (готов ответить на вызов): отправка подтверждения без внесения каких-либо изменений.

- **[UNABLE]** (не готов ответить на вызов): отправка подтверждения без возможности совершения коммуникации.

- **[NEWCH]** (предложить новый канал для связи): готовы ответить на вызов, но на другом канале. Определяете канал для связи используя кнопки ↑/↓.

Примечание: Если функция автоматического подтверждения установлена в опции “Unable to Comply”, то подтверждение «не готов ответить на вызов» будет отправлено автоматически на станцию, которая совершила вызов. Для “Auto (Able)” данная функция установлена по умолчанию.

Групповой вызов (Group Call)

Функция Групповой вызов позволяет направить ЦИВ только определенной группе. Каждой группе флотилий соответствует определенный идентификационный номер, и при совершении группового вызова он направляется всем судам, входящим в флотилию данной группы.

❖ **Передача группового вызова**

Вы можете направить групповой вызов по предварительно введенному адресу группы, или вручную ввести данный адрес перед тем как направлять вызов.

1. Нажмите **[ОТН]**, на дисплее отобразится функция “Other Call” (другие вызовы).

Примечание: Вы также можете вывести на дисплей данную функцию через экранное меню.

2. Выберите “Type” (вид вызова), затем нажмите **[OK]** или **[ENT]** и на дисплее отобразится [MESSAGE TYPE] (тип сообщения).

3. Выберите “Group Call” (групповой вызов), затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

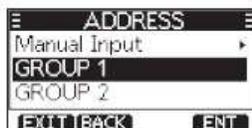
- Вернитесь в раздел меню “Other Call”.



4. Выберите “Address”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

5. Выберите группы, которой вы хотите направить вызов, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

Примечание: Вы также можете выбрать группу вручную – “Manual Input”.



6. Выберите раздел канал “Channel”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

7. Выберите необходимый канал и затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

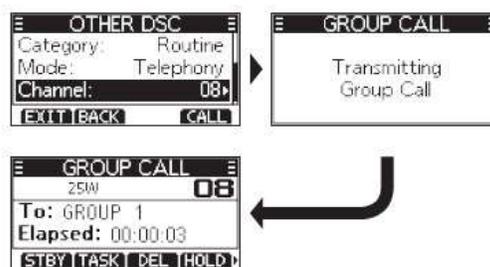
- Закрепленные каналы установлены по умолчанию.



8. Нажмите **[CALL]** чтобы направить групповой вызов.

- На дисплее отобразится “Transmitting Group Call” передача группового вызова и назначенный канал будет выбран автоматически.

Примечание: Если канал 70 занят, приемопередатчик будет находиться в режиме ожидания до тех пор, пока канал не освободится.



9. Удерживайте кнопку **[PTT]** для коммуникации.

❖ Прием группового вызова

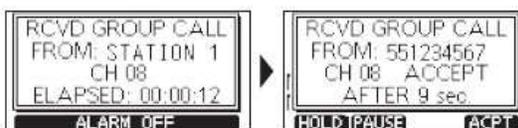
При получении группового вызова:

- Звучит аварийный сигнал.
- На экране отображается “RCVD GROUP CALL”.

1. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.

- Канал, определенный вызывающей стороной по умолчанию, выбирается автоматически в течение 10 секунд.

2. Нажмите кнопку для выполнения следующей операции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим

- Иконка  будет непрерывно мигать до тех пор, пока вы не выведете на дисплей входящее сообщение.
- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.

Нажмите [PAUSE]: Останавливается на время обратный отсчет до тех пор, пока автоматически не выбран назначенный канал.

Примечание: функция **[PAUSE]** не отображается на дисплее если опция “CH Auto SW” установлена в ручной режим.

- Выберите **[RESUME]** для возобновления обратного отсчета.
- Вызов сохраняется в журнале ЦИВ.

Нажмите [STBY]: для прекращения группового вызова и возврата в рабочий режим дисплея.

Нажмите [INFO] для отображения информации о полученном вызове.



Вызов «Всем Судам» / ALL Ships Call

Вызов **всем судам** позволяет направить сообщение всем судам в диапазоне сигнала.

❖ Передача вызова всем судам.

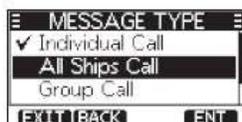
1. Нажмите **[OTH]**, на дисплее отобразится функция “Other Call” (другие вызовы).

Примечание: Вы также можете вывести на дисплей данную функцию через экранное меню.

2. Выберите “Type” (вид вызова), затем нажмите **[OK]** или **[ENT]** и на дисплее отобразится **[MESSAGE TYPE]** (тип сообщения).

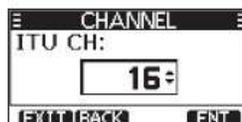
3. Выберите “All Ships Call” (вызов всем судам), затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

- Вернитесь в раздел меню “Other Call”.



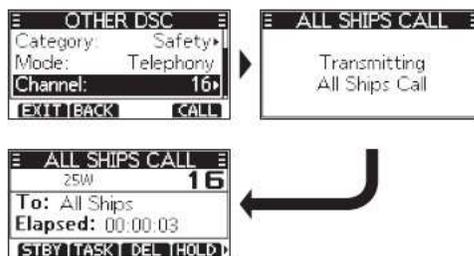
4. Выберите “Category”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.
5. Выберите вид вызова, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.
6. Выберите раздел канал “Channel”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.
7. Выберите необходимый канал и затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

- Закрепленные каналы установлены по умолчанию.



8. Нажмите **[CALL]** чтобы направить вызов **всем судам**. На дисплее отобразится “Transmitting All Ships Call” передача вызова **всем судам** и назначенный канал будет выбран автоматически.

Примечание: Если канал 70 занят, приемопередатчик будет находиться в режиме ожидания до тех пор, пока канал не освободится.



9. Удерживайте кнопку **[PTT]** для коммуникации.

❖ **Приём вызова от всех судов**

При получении вызова со всех судов:

- Звучит аварийный сигнал.
- На экране отображается “RCVD ALL SHIPS CALL”.

1. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.

• Канал, определенный вызывающей стороной по умолчанию, выбирается автоматически в течение 10 секунд.

2. Нажмите кнопку для выполнения следующей операции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим.

- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.
- Иконка  будет беспрерывно мигать до тех пор, пока вы не выведете на дисплей входящее сообщение.

Нажмите [PAUSE]: Останавливается на время обратный отсчет до тех пор, пока автоматически не выбран назначенный канал.

Примечание: функция **[PAUSE]** не отображается на дисплее если опция “CH Auto SW” установлена в ручной режим.

Нажмите [ACPT] для принятия вызова.

- Назначенный канал будет выбран автоматически.
- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.

Нажмите [STBY]: Прекращение вызова от всех судов и возврат в рабочий режим дисплея.

Нажмите [INFO] для отображения информации о полученном вызове.

Вызов-запрос о местонахождении/ передача вызова о местонахождении

В случае если вы хотите узнать информацию о текущем местоположении судна, вы можете направить вызов-запрос о местонахождении.

❖ **Передача запроса/передача вызова о местонахождении**

1. Нажмите **[ОТН]**, на дисплее отобразится функция “Other Call” (другие вызовы).

Примечание: Вы также можете вывести на дисплей данную функцию через главное меню.

2. Выберите “Type” (вид вызова), затем нажмите **[OK]** или **[ENT]** и на дисплее отобразится [MESSAGE TYPE] (тип сообщения).

3. Выберите “Position Request” (запрос местоположения), затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

• Тип сообщения выбран, теперь вы можете вернуться в меню “Other Call”.

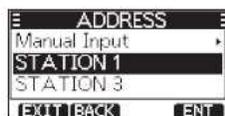
Примечание: Если вы отправляете вызов о передаче местоположения, необходимо выбрать “Polling Request”.



4. Выберите “Address”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

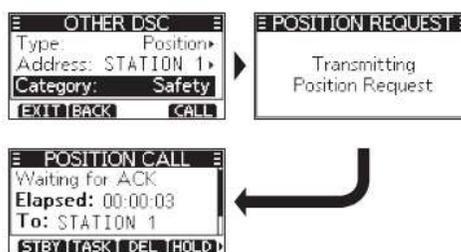
5. Выберите куда вы будете направлять запрос, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

Примечание: вы также можете выбрать ручной режим отправки запроса (“Manual Input”).



6. Нажмите **[CALL]** чтобы направить запрос. На дисплее отобразится “Transmitting Position Request” и назначенный канал будет выбран автоматически.

Примечание: Если канал 70 занят, приемопередатчик будет находиться в режиме ожидания до тех пор, пока канал не освободится.



7. При получении ответа о местоположении:

• Звучит аварийный сигнал.



8. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.

9. Нажмите **[CLOSE]** для отображения на дисплее полученной информации.

10. Используйте кнопки ↑/↓ для перемещения по дисплею, затем проверьте положение.
11. **Нажмите [STBY]** для возврата к рабочему режиму дисплея.

❖ **Приём запроса о местоположении**

При получении вызова о запросе местонахождения:

- Звучит аварийный сигнал.
 - На экране отображается “RCVD POS Request”.
1. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.
 2. Нажмите кнопку для выполнения следующей операции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим.

- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.
- Иконка "✉" будет непрерывно мигать до тех пор, пока вы не выведете на дисплей входящее сообщение.

Нажмите [ABLE] для отправки вызова подтверждения “Able to Comply”.

- Вызов сохраняется в журнал ЦИВ.

Нажмите [UNABLE] для отправки вызова подтверждения “Unable to Comply”.

- На дисплее отображается информация о подтверждении, после чего нажмите **[EXIT]** для возврата в рабочий режим дисплея.

- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.

Нажмите [ACPT] для принятия вызова.

- На экране отображается информация о принятом вызове.
- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.
- Нажмите **[ABLE]** или **[UNABLE]**, затем нажмите **[CALL]** для отправки ответного вызова на запрос о местоположении.



Примечание: Если функция автоматического подтверждения в разделе “DSC Settings” настроена на режим “Auto”, то ответ о местоположении будет направляться автоматически на станцию.

Однако, даже если функция автоматического подтверждения настроена на режим отправки вручную “Manual”, после получения подтверждения об аварийном вызове, или во время процедуры отмены аварийного вызова, ответ о местоположении будет отправлен на станцию автоматически.

❖ **Передача ответного вызова о местоположении**

При получении запроса о местоположении направьте ответ. Если функция автоматического подтверждения в разделе “DSC Settings” настроена на режим “Auto”, то подтверждение будет отправлено на станцию автоматически.

1. При получении запроса о местоположении нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.

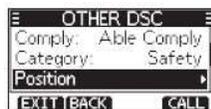


2. Нажмите **[ACPT]** и на экране отобразится информация о принятом вызове.

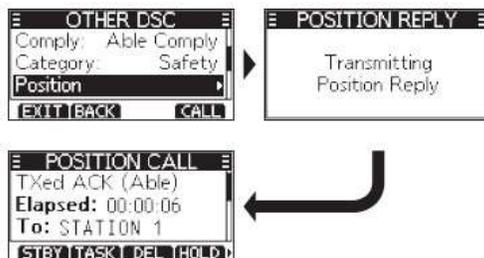


3. Нажмите **[ABLE]** для отправки вызова подтверждения “Able to Comply”, или **[UNABLE]** для отправки вызова подтверждения “Unable to Comply”.

Примечание: Если не были получены действующие данные GPS о местоположении, вы можете ввести вручную данные о местоположении и времени в разделе “Position”.



4. Нажмите **[CALL]** для отправки ответного вызова о местоположении.



5. Нажмите **[STBY]** для возврата в рабочий режим дисплея.

Тестовый вызов / Test Call

Не следует совершать тестовые вызовы на определенных аварийных каналах ЦИВ. Если нет возможности избежать тестирования вызова на аварийном канале, необходимо обозначить, что данный вызов тестовый. Обычно тестовый вызов не требует дальнейшей коммуникации между двумя станциями.

❖ Передача тестового вызова

1. Нажмите **[OTH]**, на дисплее отобразится функция “Other Call” (другие вызовы).

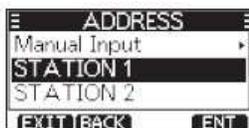
Примечание: Вы также можете вывести на дисплей данную функцию через экранное меню.

2. Выберете “Test Call” (тестовый вызов), затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.



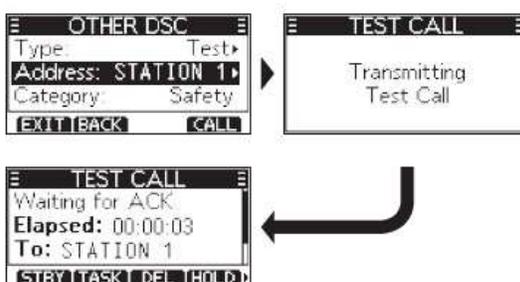
3. Выберите “Address”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.
4. Выберите станцию, на которую необходимо направить тестовый вызов.

Примечание: Вы также можете вывести на дисплей данную функцию через экранное меню.



5. Нажмите **[CALL]** для отправки тестового вызова и на дисплее отобразится “Transmitting Test Call”.

Примечание: Если канал 70 занят, приемопередатчик будет находиться в режиме ожидания до тех пор, пока канал не освободится.



6. При получении подтверждения:
 - Звучит аварийный сигнал и на дисплее отображается следующая информация:

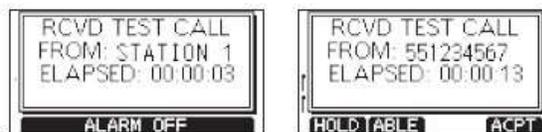


7. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.
8. Нажмите **[STBY]** для возврата к рабочему режиму дисплея.

❖ **Приём тестового вызова**

По умолчанию функция Auto ACK автоматически отправляет подтверждение на вызывающую станцию. Если функция установлена в ручной режим ввода “Manual”, то на экране отобразится информация.

- Аварийный сигнал звучит на протяжении 2 минут.
 - На экране отображается “RCVD TEST CALL”.
1. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.
 2. Нажмите кнопку для выполнения следующей операции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим.

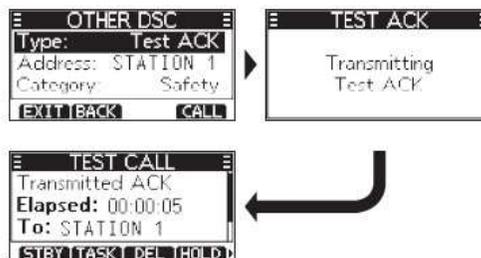
- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.
- Иконка "✉" будет непрерывно мигать до тех пор, пока вы не выведете на дисплей входящее сообщение.

Нажмите [ABLE] для отправки вызова подтверждения "Able to Comply".

- Вызов сохраняется в журнал ЦИВ.

Нажмите [ACPT] для принятия вызова.

- На экране отображается информация о принятом вызове.
- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.
- Нажмите [ACK], затем [CALL] для отправки подтверждения тестового вызова.
- Нажмите [RESEND] для повторной отправки.

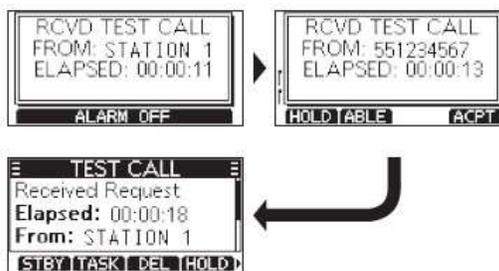


Примечание: Если функция автоматического подтверждения "Auto ACK" в разделе "DSC Settings" настроена на режим "Auto", то при получении вызова подтверждения тестового вызова будет направляться на станцию автоматически.

❖ **Передача подтверждения тестового вызова вручную**

По умолчанию при получении тестового вызова функция Auto ACK автоматически отправляет подтверждение на вызывающую станцию. Если функция установлена в ручной режим ввода "Manual", то для отправки подтверждения необходимо следовать инструкции ниже:

1. После получения тестового вызова, нажмите [ALARM OFF] для отключения аварийного сигнала.
2. Нажмите [ACPT] и на экране отобразится информация о принятом вызове.
3. Нажмите [ACK] и на дисплее отобразится информация о подтверждении "Test ACK".



4. Нажмите **[CALL]** для отправки подтверждения тестового вызова. На дисплее отобразится информация как указано ниже.



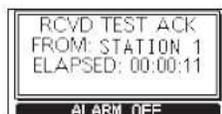
5. Нажмите **[STBY]** для возврата к рабочему режиму дисплея.

❖ **Приём подтверждения тестового вызова**

После того, как вы отправите тестовый вызов, принимающая станция направит вам подтверждение тестового вызова.

При получении подтверждения тестового вызова:

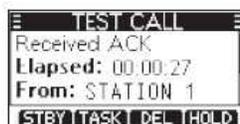
- Аварийный сигнал звучит на протяжении 2 минут.
- На экране отображается “RCVD TEST ACK”.



1. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.

2. Нажмите **[CLOSE]** и на дисплее отобразится информация.

- Вызов сохраняется в журнале ЦИБ.



3. Нажмите **[STBY]** для возврата в рабочий режим дисплея.

Передача вызова медицинского транспорта /Sending a Medical Transport Call

При вызове санитарного транспорта оповещение направляется **всем судам** в соответствии с приоритетом экстренности по пациентам на борту, которые нуждаются в медицинской помощи.

Примечание: следует заранее включить функцию “Medical Transport” в режим “ON”.

❖ **Передача вызова медицинского транспорта**

1. Нажмите **[OTH]**, на дисплее отобразится функция “Other Call” (другие вызовы).

Примечание: Вы также можете вывести на дисплей данную функцию через экранное меню.

2. Выберите раздел меню “Type”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**. На дисплее отобразится окно выбора типа сообщения “MESSAGE TYPE”.

3. Выберите функцию “Medical Transport”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

- Вернитесь в раздел меню “Other Call”.



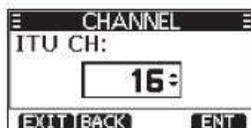
4. Выберите “Category”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

5. Выберите категорию вызова, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

6. Выберите “Channel”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

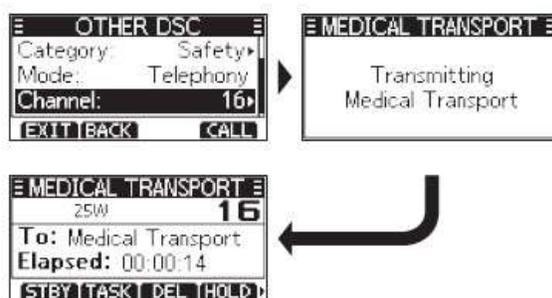
7. Выберите канал для закрепления за данной функцией, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

- Закрепленные каналы установлены по умолчанию.



8. Нажмите **[CALL]** для отправки вызова медицинского транспорта. На дисплее отобразится “Transmitting Medical Transport” и закрепленный канал будет выбран автоматически.

Примечание: Если канал 70 занят, приемопередатчик будет находиться в режиме ожидания до тех пор, пока канал не освободится.



9. Удерживайте **[PTT]** для совершения разговора.

❖ **Приём вызова медицинского транспорта**

При получении вызова о запросе местонахождения:

- Звучит аварийный сигнал.
- На экране отображается “RCVD MEDIC TRANS”.

1. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.

• Канал, определенный вызывающей стороной по умолчанию, выбирается автоматически в течение 10 секунд.

2. Нажмите кнопку для выполнения следующей операции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим.

- Вызов сохраняется в журнале ЦИВ.
- Иконка "✉" будет непрерывно мигать до тех пор, пока вы не выведете на дисплей входящее сообщение.

Нажмите [PAUSE]: Останавливается на время обратный отсчет до тех пор, пока автоматически не выбран назначенный канал.

Примечание: функция **[PAUSE]** не отображается на дисплее если опция “CH Auto SW” установлена в ручной режим.

Нажмите [ACPT] для принятия вызова.

- Назначенный канал будет выбран автоматически.
- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.

Нажмите [STBY]: Прекращение вызова медицинского транспорта и возврата в рабочий режим дисплея.

Нажмите [INFO] для отображения информации о полученном вызове.



Вызов морских судов и воздушного транспорта

Данный вызов направляется всем морским и воздушным судам для оповещения, что ваше судно принадлежит нейтральному государству. Вызов должен быть совершен до момента входа на территорию вооруженного конфликта.

Примечание: следует заранее включить функцию “Ships and Aircraft” в режим “ON”.

❖ **Передача вызова морскому и воздушному транспорту**

1. Нажмите **[OTH]**, на дисплее отобразится функция “Other Call” (другие вызовы).

Примечание: Вы также можете вывести на дисплей данную функцию через экранное меню.

2. Выберите раздел меню “Type”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**. На дисплее отобразится окно выбора типа сообщения “MESSAGE TYPE”.

3. Выберите функцию “ship and Aircraft”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

• Вернитесь в раздел меню “Other Call”.



4. Выберите “Category”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

5. Выберите категорию аварийного сигнала, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

6. Выберите “Channel”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

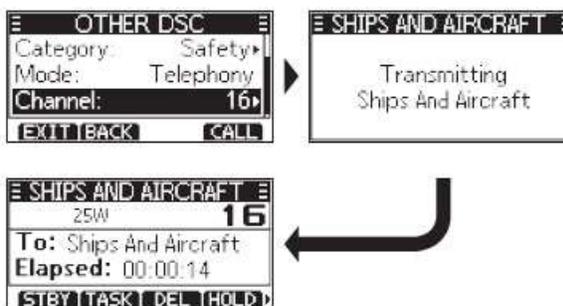
7. Выберите канал для закрепления за данной функцией, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

• Закрепленные каналы установлены по умолчанию.



8. Нажмите **[CALL]** для отправки вызова морским и воздушным судам. На дисплее отобразится “Transmitting Ships and Aircraft” и закрепленный канал будет выбран автоматически.

Примечание: Если канал 70 занят, приемопередатчик будет находиться в режиме ожидания до тех пор, пока канал не освободится.



9. Удерживайте **[PTT]** для совершения разговора.

❖ **Приём вызова от морского и воздушного транспорта**

При получении вызова от морского и воздушного транспорта:

• Звучит аварийный сигнал.

- На экране отображается “RCVD SHIP AND AIR”.

1. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.

- Канал, определенный вызывающей стороной по умолчанию, выбирается автоматически в течение 10 секунд.

2. Нажмите кнопку для выполнения следующей операции.



Нажмите [HOLD]: для удержания вызова и возврата в рабочий режим.

- Вызов сохраняется в журнале ЦИВ.

- Иконка "✉" будет непрерывно мигать до тех пор, пока вы не выведете на дисплей входящее сообщение.

Нажмите [PAUSE]: Останавливается на время обратный отсчет до тех пор, пока автоматически не выбран назначенный канал.

Примечание: функция **[PAUSE]** не отображается на дисплее если опция “CH Auto SW” установлена в ручной режим.

Нажмите [ACPT] для принятия вызова.

- Назначенный канал будет выбран автоматически.

- Вызов сохранен в журнале ЦИВ.

Нажмите [STBY]: Прекращение вызова от морского и воздушного транспорта и возврат в рабочий режим дисплея.

Нажмите [INFO] для отображения информации о полученном вызове.



Журнал ЦИВ / DSC Log

❖ Журнал входящих ЦИВ

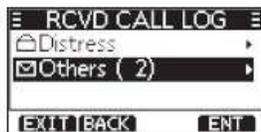
В журнале ЦИВ сохраняется до 30 входящих аварийных вызовов и до 50 остальных вызовов (“Other Call”). Когда поступает сообщение, на рабочем экране отображается мигающая иконка, если сообщение остается не прочитаным, то иконка так и остается изображенной на дисплее до тех пор, пока вы не прочитаете сообщение.

1. Нажмите **[LOG]** для вывода на дисплей окна “RCVD CALL LOG” с информацией о полученных сообщениях.

Примечание: Данный раздел также возможно вывести на экран из экранного меню: Menu – DSC Log – Received Call Log.

2. Используйте кнопки **↑/↓** для выбора аварийных вызовов “Alarm” или других “Others”, затем нажмите **[OK]** или **[ENT]**.

Примечание: При выборе “Distress” на дисплее отобразится журнал аварийных вызовов. При выборе “Others” – журнал других ЦИВ.



3. Используйте кнопки ↑/↓ для перемещения по журналу.
4. Нажмите [ENT] для отображения на дисплее информации о полученных вызовах.



Нажмите [EXIT] для возврата в рабочий режим экрана.

Нажмите [BACK] для возврата в предыдущий раздел меню.

Нажмите [DEL] для удаления журнала.

Примечание: Перед тем, как журнал будет безвозвратно удален, на дисплее появится окно с запросом на подтверждение удаления.

Нажмите [MMSI] для сохранения ИМПС в качестве индивидуального ID.

❖ **Журнал исходящих ЦИВ**

В журнале ЦИВ сохраняется до 30 исходящих вызовов ЦИВ.

1. Нажмите [MENU], затем используйте кнопки ↑/↓ для выбора журнала “DSC Log”, нажмите [OK] или [ENT].
2. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора журнала исходящих вызовов “Transmitted Call Log”, нажмите [OK] или [ENT].
 - На дисплее отобразится “TX CALL LOG”.
3. Используйте кнопки ↑/↓ для перемещения по журналу.
4. Нажмите [ENT] для отображения на дисплее информации об отправленных вызовах.



Нажмите [EXIT] для возврата в рабочий режим экрана.

Нажмите [BACK] для возврата в предыдущий раздел меню.

Нажмите [DEL] для удаления журнала.

Примечание: Перед тем, как журнал будет безвозвратно удален, на дисплее появится окно с запросом на подтверждение удаления.

Нажмите [MMSI] для сохранения MMSI в качестве индивидуального ID или ID группы.

Многозадачный режим / Multiple-task Mode

Если функция многозадачного режима включена, приемопередатчик может удерживать в работе до 7 задач. В связи с этим вы можете управлять более чем двумя задачами одновременно, переключаясь с одной задачи на другую.

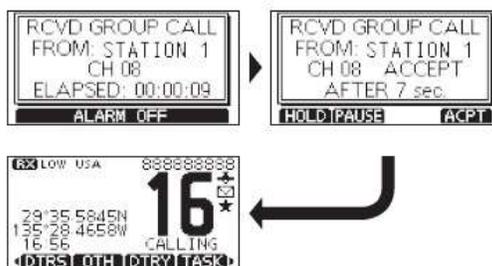
Примечание: в режиме многозадачности имеется таймер ограничения работы с задачей (TOT). Если на протяжении определенного времени вы не выполняете никаких действий в режиме определенной задачи, то радиостанция автоматически выходит из данной задачи и возвращает в рабочий режим дисплея. При активации таймера, звучит аварийный сигнал и на экране появляется окно с обратным отсчетом, кратным 10 секундам.

❖ **Удержание задачи ЦИВ**

В многозадачном режиме вы можете удерживать или активировать задачу ЦИВ следуя инструкциям ниже:

Пример: При получении группового вызова:

1. Нажмите **[ALARM OFF]** для отключения аварийного сигнала.
 - На дисплее отобразится информация о полученном вызове.
2. Нажмите **[HOLD]**.
 - Входящий групповой вызов будет перемещен в список задач и на экране отобразится рабочий режим радиостанции.



❖ **Активация удержанной задачи ЦИВ**

1. Нажмите **[TASK]** для вывода списка задач на дисплей.
 2. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора задачи, которую вы хотите активировать.
 3. Нажмите **[ACTIVE]** для активации задачи.
- На дисплее отобразится информация об активированной задаче.



4. Нажмите **[PTT]** для совершения разговора.
5. После завершения разговора, нажмите **[DEL]**, чтобы удалить задачу.

❖ **Список задач**

При удержании нескольких задач, вы можете вывести на экран список задач нажав на **[TASK]**. Количество задач отображается в верхней части окна.

В окне "TASK LIST" отображены следующие функциональные кнопки:

Нажмите [STBY] для удержания задач и возврата в рабочий режим дисплея.

Нажмите [INFO] для отображения информации на дисплее.

Нажмите [DEL] для удаления выбранной задачи.

Нажмите [HOLD] для удержания выбранной задачи.

Нажмите [ACTIVE] для активации выбранной задачи.

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

Точка маршрута / Waypoint

В радиостанции имеется функция сохранения информации о местоположении корабля в любое время, также как и информации о положении, полученной посредством ЦИВ. Данная информация может быть сохранена как точка маршрута. В радиостанции доступно к сохранению до 30 точек маршрута. Для каждой точки маршрута может быть присвоено название, состоящее из букв и чисел, в общем итоге до 10 знаков.

❖ Сохранение текущей позиции

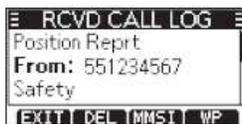
Нажмите и удерживайте **[WP]** в течение 1 секунды для сохранения точки маршрута.

- Прозвучит 2 коротких сигнала.
- После того, как точка маршрута будет сохранена, на дисплее отобразится “Waypoint Was Stored”.
- Точку маршрута невозможно сохранить, если не были получены данные GPS о местоположении.
- Точку маршрута невозможно сохранить, если уже добавлено 30 точек маршрута.

❖ Сохранение полученных данных о местоположении

Данные о местоположении, полученные через ЦИВ, могут быть сохранены как точка маршрута.

1. Войдите в раздел меню “DSC Log”, на дисплее отобразится “RCVD CALL LOG”.
 - Нажмите **[LOG]** для входа в данный раздел меню.
2. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора аварийных вызовов “Alarm” или других “Others”, затем нажмите **[OK]**.
3. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора необходимой опции, затем нажмите **[OK]**.
4. Нажмите **[WP]**, чтобы сохранить точку маршрута и на дисплее отобразится “STORE WAYPOINT?”.



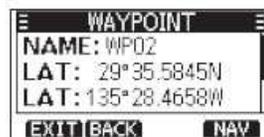
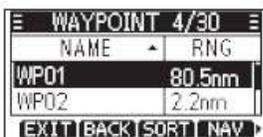
5. Нажмите **[OK]** для сохранения как точки маршрута полученных данных о местоположении.
 - Точку маршрута невозможно сохранить, если уже добавлено 30 точек маршрута.
 - Сохраненная информация о местоположении содержит код ИМПС и наименование точки маршрута. Если код ИМПС содержится уже в адресе индивидуального вызова, в таком случае наименование индивидуального вызова будет замещено наименованием местоположения.

❖ Открытие сохраненной точки маршрута

1. Нажмите **[MENU]**.
2. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора раздела “Waypoint” и для отображения на дисплее списка точек маршрута.
 - Или нажмите **[WP]** для отображения на дисплее списка точек маршрута.

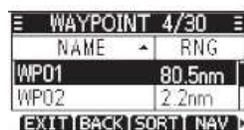


3. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора необходимой точки маршрута, затем нажмите **[OK]** или соответствующие кнопки опциям в появившемся окне для выбора нужной операции.



❖ **Сортировка**

Нажмите **[SORT]**, чтобы отсортировать список точек маршрута. Нажимайте **[SORT]** несколько раз, чтобы выбрать наиболее приемлемый для вас вид отсортированных данных.



❖ **Навигация в точку маршрута**

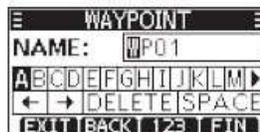
Нажмите **[NAV]** и радиостанция начнет осуществлять навигацию в выбранную точку маршрута.



❖ **Добавление точки маршрута вручную**

Нажмите **[ADD]** для редактирования вручную наименования данных о местоположении новой точки маршрута.

1. Нажмите **[ADD]** для вывода окна редактирования и на дисплее отобразится точка маршрута с наименованием по умолчанию, например WPO1.



2. Введите наименование, содержащее до 10 знаков, следуя инструкциям:

- Используйте кнопки ↑/↓, ←/→ для выбора знаков или пробела.
- Нажмите **[OK]** для ввода выбранного знака.
- Для передвижения курсора используйте стрелки влево/вправо, затем нажмите **[OK]**.
- Нажмите **[123]**, **[!\$?]**, **[ABC]** для выбора чисел, знаков и букв.

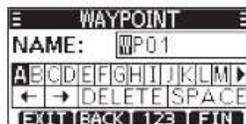
3. После ввода названия, нажмите **[FIN]** для подтверждения введенного названия и затем войдите в раздел редактирования данных местоположения.

- Текущие данные о местоположении, отображаемые на дисплее, указаны по умолчанию.

- Используйте кнопки ↑/↓, ←/→ для выбора необходимого числа.
- Перемещайте курсор к N или S, где N это северная широта, а S – южная широта.
- Перемещайте курсор к W или E, где W это западная долгота, а E – восточная долгота.
- Используйте стрелки влево/вправо для перемещения курсора при выборе числа, затем нажмите **[OK]**.
- Вы также можете вводить числа, буквы или символы на кнопочной панели.
- Нажмите **[FIN]** для ввода названия.



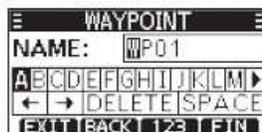
4. На дисплее отобразится окно с запросом на подтверждение введенной информации. Нажмите **[OK]** для сохранения точки маршрута и возврата в раздел меню списка точек маршрута.



❖ Редактирование точки маршрута

Нажмите **[EDIT]** для изменения наименования и данных о месте положения сохраненной точки маршрута.

1. Нажмите **[EDIT]** для отображения на дисплее окна для редактирования данных определенной точки маршрута.

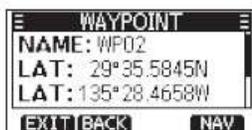


2. Отредактируйте данные долготы и широты следуя инструкциям ниже:

- Используйте кнопки ↑/↓, ←/→ для выбора необходимого числа.
- Нажмите **[OK]** для выбора настройки числа.
- Перемещайте курсор к N или S, где N это северная широта, а S – южная широта.
- Перемещайте курсор к W или E, где W это западная долгота, а E – восточная долгота.
- Используйте стрелки влево/вправо для перемещения курсора при выборе числа, затем нажмите **[OK]**.
- Нажмите **[FIN]** для завершения настроек.



3. На дисплее отобразится окно с запросом на подтверждение введенной информации. Нажмите **[OK]** для сохранения точки маршрута и возврата в раздел меню списка точек маршрута.



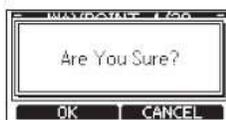
❖ Удаление точки маршрута

Нажмите **[DEL]** для удаления сохраненной точки маршрута.

Примечание: Точка маршрута удаляется без возможности восстановления.

1. Нажмите **[DEL]**, чтобы удалить точку маршрута.

- На дисплее отобразится окно с запросом на подтверждение “ARE YOU SURE?”



2. Нажмите **[OK]** для подтверждения удаления и вернитесь в раздел списка точек маршрута.

Навигация /Navigation

❖ Навигация в точку маршрута

1. Нажмите **[MENU]**, затем используйте кнопки **↑/↓** для выбора Waypoint точки маршрута и входа в раздел навигации.

- Или нажмите **[WP]** для входа в раздел навигации.

Используйте кнопки **↑/↓** для выбора необходимой точки маршрута, затем нажмите **[NAV]** для запуска навигации к выбранной точке маршрута.

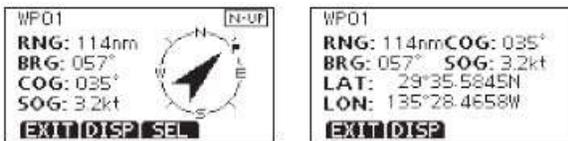


❖ Описание раздела навигации



Угол курса-пеленг

1. Нажмите **[DISP]** для выбора между двумя окнами отображения информации.



2. Нажмите **[SEL]** для выбора направления указателя: N-UP, W-UP, AC-UP.

- N-UP: ориентация по Северу.
- W-UP: ориентация по пеленгу.
- AC-UP: ориентация по курсу.

3. Нажмите **[EXIT]** для возврата в рабочий режим дисплея.

Сопряжение с компасом

Путевой угол и абсолютная скорость судна отображаются на дисплее в разделе меню сопряжения с компасом.

1. Нажмите **[COMP]** для входа в раздел меню сопряжения с компасом.



2. Нажмите **[SEL]** для выбора направления указателя: N-UP, AC-UP.

- N-UP: ориентация по северу.
- AC-UP: ориентация по курсу.

3. Нажмите **[EXIT]** для возврата в рабочий режим дисплея.

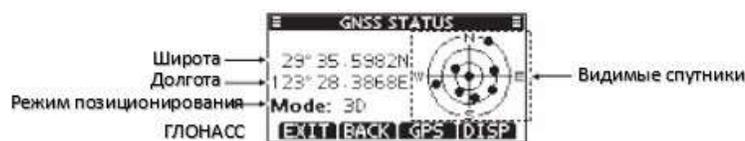
Сопряжение с ГНСС (GPS и/или ГЛОНАСС)

В разделе меню сопряжения с ГНСС на дисплее отображается количество спутников, мощность сигнала и координаты местоположения спутника GPS (или ГЛОНАСС).

Количество и , мощность сигнала может не отображаться и зависит от выходных предложений в формате NMEA0183 приемника ГЛОНАСС\GPS.

В разделе меню сопряжения с ГНСС на дисплее отображается количество спутников, мощность сигнала и координаты местоположения спутника GPS (или ГЛОНАСС).

1. Нажмите **[MENU]** для входа в меню.
2. Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора "GNSS Status", затем нажмите **[OK]** отображения спутников в зоне покрытия сигнала.



- Нажмите **[DISP]** для переключения между отображением спутников в зоне покрытия сигнала и спутникового сигнала.
- Нажмите **[BACK]** для возврата в главное меню.
- Нажмите **[EXIT]** для возврата в рабочий режим дисплея.

Примечание: Изображение передается в формате 3D при условии, что поступает сигнал более чем от 4 спутников. Изображение передается в формате 2D при условии, что поступает сигнал менее чем от 3 спутников.

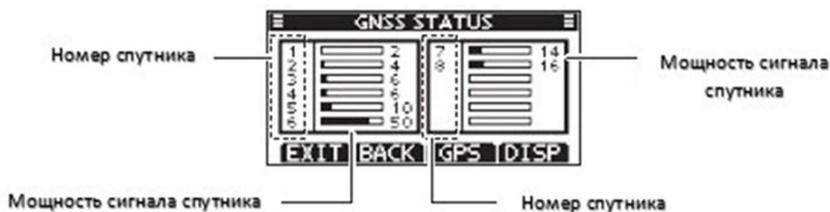
❖ **Видимые спутники**



❖ **Изображение спутника**



❖ **Описание раздела «Мощность сигнала спутника»**



УПРАВЛЕНИЕ ЭКРАННЫМ МЕНЮ

Управление экранном меню

Экранное меню предназначено для установки и настройки опций и функций радиостанции.



❖ **Вход в экранное меню**

1. Для входа в экранное меню нажмите **[MENU]**.

2. Используйте кнопки ↑/↓ для выбора необходимо раздела меню, затем нажмите **[OK]** для подтверждения, или для перехода в следующий раздел меню.

- Повторяйте данное действие для входа в каждый подраздел меню.

3. Нажмите **[CLR]** или **[BACK]** для возврата к предыдущему изображению экрана.

4. Нажмите **[EXIT]** для возврата к экранному меню.

Разделы экранного меню

Экранное меню состоит из следующих разделов:

Раздел главного меню	Подраздел меню	Дисплей	
Distress (Аварийный вызов)	Nature of Distress (характер аварийного вызова)	Nature (Характер)	
	Position (положение)	Position (положение)	
Distress Relay (Пеле аварийного вызова)	Type (тип)	Type (тип)	
	Address (адрес)	Address (адрес)	
	Category (категория)	Category (категория)	
	Mode (режим)	Mode (режим)	
	Channel (канал)	Channel (канал)	
DSC Call / Other Call (ЦИВ / другие вызовы)	Type (тип)	Type (тип)	
	Address (адрес)	Address (адрес)	
	Category (классификация)	Category (классификация)	
	Mode (режим)	Mode (режим)	
	Channel (канал)	Channel (канал)	
MMSI GPS Info (ИМПС GPS данные)	MMSI	MMSI	
	ATIS	ATIS	
	Source (источник)	Source (источник)	
	Longitude (долгота)	LON	
	Latitude (широта)	LAT	
	UTC time (время формата UTC)	UTC	
	Speed (скорость)	SOG	
	Course (путевой угол)	COG	
	GNSS version (ГЛОНАСС)	GNSS Ver	
	Software version (версия установки через ПО)	SW Ver	
	Configuration (конфигурация)	Backlight (подсветка)	Backlight
		Display Contrast (контрастность дисплея)	Display Contrast
		Key Beep (кнопка сигнала)	Key Beep
		Key Assignment (кнопки назначения)	Key Assignment
		UTC Offset (разница во времени)	UTC Offset
Inactivity Timer (таймер периода ожидания)		Inactivity Timer	
Reset the Receiving Frequency (сброс частоты приема) нет такого пункта		Rx Freq	
Reset the Transmitting Frequency (сброс частоты передачи) нет такого пункта		Tx Freq	
NO Pos Alarm Тревога при отсутствии сигнала координат.		NO POS ALARM	
DSC Log (журнал ЦИВ)		Received Call Log (журнал входящих вызовов)	Received Call Log
	Transmitted Call Log (журнал исходящих вызовов)	Transmitted Call Log	
Radio Setting (настройки радиосвязи)	Scan Type (тип сканирования)	Scan Type	
	Scan Timer (таймер сканирования)	Scan Timer	
	Dual/Tri-watch (двух/трехканальное сканирование)	Dual/Tri-watch	
	Channel Group (группа каналов)	Channel Group	
	Call Channel (вызов канала)	Call Channel	
	Weather Alert (оповещение о погодных условиях)	WA Alert	

	Favorite Channel Settings (настройка избранных каналов)	FAV on MIC
	Channel Display Digit (отображение номера канала на дисплее)	CH Display
DSC Setting (настройка ЦИВ)	Position Input (ввод данных о местоположении)	Position Input
	Individual ID (индивидуальный ИИ)	Individual ID
	Group ID (ИИ группы)	Group ID
	Auto Acknowledgement (автоматическое подтверждение)	Auto ACK
	Medical Transport (медицинский транспорт)	Medical Transport
	Ships and Aircraft (морской и воздушный транспорт)	Ships and Aircraft
	Channel Auto Switch (автоматическое включение канала)	CH Auto SW
	Data Output (выходные данные)	Data Output
	Alarm Status (статус аварийной сигнализации)	Alarm Status
	Channel 70 Squelch Level (помехоподавление на канале 70)	CH 70 SQL Level
	Self-Test (внутренняя диагностика)	Self-Test
ATIS Setting (настройка системы автоматической передачи информации)	ATIS ID Input (ввод ИИ ATIS)	ATIS ID Input
Waypoint (точка маршрута)	Waypoint information (данные точки маршрута)	NAME/LAT/LON/RNG/BRG/COG/SOG
GNSS Status (статус ГЛОНАСС)	Sky View (видимые спутники в диапазоне сигнала)	Sky View
	Satellite Image (изображение спутника)	The image of the Satellite
	Signal Strength (мощность сигнала)	Satellite number/signal power (количество спутников / мощность сигнала)
FM Radio (ЧМ радиовещание)	FM Radio	Frequency/Signal (Частота/сигнал)

Данные MMSI / ГНСС

Данная функция используется для отображения данных ЦИВ, ATIS и ГНСС.

MMSI (9 значный идентификационный номер ЦИВ): Для отображения кода MMSI радиостанции.

ATIS: Для отображения кода ATIS радиостанции.

Source: Для отображения источников данных ГНСС: если External, то будут отображаться данные с внешнего приемника GPS или ГЛОНАСС; если Internal, то будут отображаться данные со встроенного приёмника ГНСС (опция).

LAT: Для отображения данных широты, полученных от ГНСС.

LON: Для отображения данных долготы, полученных от ГНСС.

UTC: Для отображения всемирного времени от приемника ГНСС.

SOG: Для отображения данных о скорости, полученных от ГНСС.

COG: Для отображения данных о курсе, полученных от ГНСС.

GNSS Ver: Для отображения номера версии системы позиционирования ГНСС

SW Ver: Для отображения номера версии программного обеспечения радиостанции.

Настройки дисплея

Наименование	Опции	Значения по умолчанию	
BACKLIGHT (подсветка)	7 уровней/ОТКЛ	Уровень 4	
DISPLAY CONTRAST (контрастность дисплея)	1-8 уровней	Уровень 3	
Кнопка сигнала	ВКЛ/ВЫКЛ	ВКЛ	
KEY ASSIGNMENT (назначение кнопок)	Кнопки 1-16	SCAN/DW/TW, CH/WX, H/L, LO/DX, VIB, TAG, NAME, BKLT, LOG	
UTC OFFSET (разница во времени)	-14:00 - +14:00	00:00	
INACTIVITY TIMER (таймер периода ожидания)	Not DSC (не ЦИВ)	1 – 10 мин	10 мин
	DSC (ЦИВ)	1 – 15 мин	15 мин
	Distress (аварийный вызов)	ВЫКЛ/1-15 мин	ВЫКЛ
		10/30 сек, 1-10 мин	30 сек

❖ **ПОДСВЕТКА**

Подсветку можно отрегулировать с 1 по 7 уровень или выключить совсем. Если функция подсветки включена, нажмите на любую кнопку (кроме [РТТ]), подсветка включится.

❖ **КОНТРАСТНОСТЬ ДИСПЛЕЯ**

Уровень контрастности дисплея можно отрегулировать с наиболее низкого (1) до самого высокого (8).

❖ **ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ КНОПОК**

Вы можете настроить данную опцию, чтобы при нажатии кнопок издавался звук.

❖ **НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК**

Вы можете вручную назначить за каждой кнопкой необходимую для вас функцию.

1. Выведите на дисплей раздел “Key Assignment”, затем используя кнопки ↑/↓ для выбора кнопки, которую необходимо настроить, затем нажмите **[ОК]**.

2. Используя кнопки ↑/↓ выберете функцию, которую вы хотите закрепить за данной кнопкой. Затем нажмите **[ОК]** для подтверждения настройки.

❖ **РАЗНИЦА ВО ВРЕМЕНИ UTC**

Вы можете настроить разницу во времени между UTC (всемирным координированным временем) и вашим местным временем в диапазоне -14:00 и +14:00. Регулировка времени проводится в минутах.

❖ **ТАЙМЕР ПЕРИОДА ОЖИДАНИЯ**

Если в установленный период ожидания для каждого режима вы не производите никаких действий, то радиостанция переключается в рабочий режим дисплея.

- Not DSC (По умолчанию: период ожидания 10 минут).

Настроен для тех случаев, когда на дисплее отображается информация, не относящаяся к режиму ЦИВ.

- DSC (По умолчанию: период ожидания 15 минут).

Настроен для тех случаев, когда на дисплее отображается информация, относящаяся к режиму ЦИВ.

- Distress (По умолчанию: Выкл.)

Настроен для тех случаев, когда на дисплее отображается информация, относящаяся к режиму аварийного вызова.

- RT (По умолчанию: 30 сек)

Настроен для тех случаев, когда на радиостанция установлена в режиме радиотелефонной связи.

Параметры настройки радиосвязи

No	Настраиваемые параметры	Опции	Установлено по умолчанию
1	SCAN TYPE (тип сканирования)	Normal Scan (стандартное сканирование) Priority Scan (приоритетное сканирование)	Normal Scan (стандартное сканирование)
2	SCAN TIMER (таймер сканирования)	ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)	OFF (ВЫКЛ)
3	DUAL/TRI-WATCH (двух/трехканальное сканирование)	Dualwatch (двухканальное) Tri-watch (трехканальное)	Dualwatch (двухканальное)
4	CHANNEL GROUP (группа каналов)	USA/INT/CAN (США / МЕЖДУНАРОДНЫЙ / КАНАДА)	USA (США)
5	CALL CHANNEL (канал вызова)	Channel 00-P3 (каналы 00-P3)	Channel 09 (канал 09)
6	WX ALERT (оповещение о погодных условиях)	ON with Scan/ON/OFF (вкл со сканированием / вкл / выкл)	OFF (ВЫКЛ)
7	FAV SETTINGS (установка избранных каналов)	Set All Channels (установить все каналы) Clear All Channels (удалить все каналы из избр.) Set Default (установка по умолчанию)	_____
8	FAV ON MIC (избранные каналы на микрофоне)	ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)	OFF (ВЫКЛ)
9	CH DISPLAY (отображение канала)	3 Digits / 4 Digits (3 знака / 4 знака)	3 Digits (3 знака)

❖ *Scan Type (тип сканирования)*

В радиостанции доступно 2 вида сканирования: Normal Scan (стандартное сканирование) и Priority Scan (приоритетное сканирование).

- **Normal Scan:** В данном режиме сканируются все избранные каналы из выбранной группы каналов.
- **Priority Scan:** В данном режиме сканируются в последовательном порядке все избранные каналы при параллельном мониторинге канала 16.

❖ *Scan Timer (таймер сканирования)*

Таймер сканирования может быть установлен в режиме OFF или ON. Если таймер сканирования **выключен**, при обнаружении сигнала на канале, сканирование приостанавливается до тех пор, пока сигнал не исчезнет, и затем возобновляется. Если таймер сканирования включен, при обнаружении сигнала на канале, сканирование приостанавливается на 5 секунд, и затем возобновляется. Если сигнал пропадает менее чем за 5 секунд, то сканирование возобновляется сразу же после исчезновения сигнала.

❖ *Dual watch/Tri-watch (двух/трехканальное сканирование)*

Выберете режим сканирования. Более подробно можете ознакомиться в соответствующем разделе инструкции.

❖ *Channel Group (группа каналов)*

Выберете группу каналов, соответствующую сигналу вашей зоны действия, включая США, международные каналы, каналы Канады.

❖ *WX Alert (оповещение о плохих погодных условиях)*

При появлении важной информации о погодных условиях, станция широкого радиовещания NOAA (национального управления океанических и атмосферных исследований) направляет предупредительный сигнал. При включенной функции WX Alert, на дисплее отобразится  вместо "WX". При обнаружении предупредительного сигнала, звучит аварийная сигнализация и на дисплее мигает .

- ON with Scan: Если установлен данный режим, то при сканировании проверяются в последовательном порядке все предустановленные каналы погоды.

- ON: Если установлен данный режим, то при сканировании проверяется ранее используемый канал погоды.

- OFF: Если установлен данный режим, то при сканировании предупредительный сигнал о погоде не обнаруживается.

❖ **FAV Settings (установка избранных каналов)**

В данном разделе меню вы можете установить все каналы в избранные, удалить все каналы из списка избранных, или установить по умолчанию.

- Set All Channels: При выборе данной опции все каналы записаны в список избранных.

- Clear All Channels: При выборе данной опции, все избранные каналы удаляются из списка избранных.

- Set Default: При выборе данной опции список избранных каналов устанавливается по умолчанию.

❖ **FAV on MIC (установка избранных каналов на микрофоне)**

Вы можете выбрать устанавливать избранные каналы используя кнопки ↑/↓ на микрофоне.

❖ **CH Display (нумерация канала)** Вы можете пред установить в какой нумерации будет отображаться канал на дисплее: в 3х или 4х-значном виде.

СПИСОК КАНАЛОВ РАДИОСВЯЗИ

Номер канала			Частота (МГц)		Номер канала			Частота (МГц)	
США	Межд.	Канада	Передача	Прием	США	Межд.	Канада	Передача	Прием
	01	01	156.050	160.650	20		20*1	157.000	161.000
01A	01A		156.050	156.050	20A	20A		157.000	157.000
	02	02	156.100	160.700		20B		Rx только	161.600
	03	03	156.150	160.750		21		157.050	161.650
	04		156.200	160.800	21A	21A	21A	157.050	157.050
		04A	156.200	156.200			21B	Rx только	161.650
	05		156.250	160.850		22		157.100	161.700
05A	05A	05A	156.250	156.250	22A	22A	22A	157.100	157.100
06	06	06	156.300	156.300		23	23	157.150	161.750
	07		156.350	160.950	23A	23A		157.150	157.150
07A	07A	07A	156.350	156.350			23B	Rx только	161.750
08	08	08	156.400	156.400	24		24	157.200	161.800
09	09	09	156.450	156.450	25		25	157.250	161.850
10	10	10	156.500	156.500			25B	Rx только	161.850
11	11	11	156.550	156.550	26		26	157.300	161.900
12	12	12	156.600	156.600	27	27	27	157.350	161.950
13*2	13	13*1	156.650	156.650		27A		157.350	157.350
14	14	14	156.700	156.700	28	28	28	157.400	162.000
15*2*3	15*1	15*1	156.750	156.750		28A		157.400	157.400
16	16	16	156.800	156.800			28B	Rx только	162.000
17*1	17	17*1	156.850	156.850		60	60	156.025	160.625
	18		156.900	161.500		61		156.075	160.675
18A	18A	18A	156.900	156.900			61A	156.075	156.075
	19		156.950	161.550		62		156.125	160.725
19A	19A	19A	156.950	156.950			62A	156.125	156.125
63A	63A	63A	156.175	156.175		81		157.075	161.675
	64	64	156.225	160.825	81A	81A	81A	157.075	157.075
		64a	156.225	156.225		82		157.125	161/725
	65		156.275	160.875	82A	82A	82A	157.125	157.125
65A	65A	65A*1	156.275	156.275		83		157.175	161.775
	66		156.325	160.925	83A	83A	83A	157.175	157.175
66A	66A	66A	156.325	156.325			83B	Rx только	161.775
67*2	67	67	156.375	156.375	84		84	157.225	161.825
68	68	68	156.425	156.425	85		85	157.275	161.875
69	69	69	156.475	156.475	86		86	157.325	161.925
70*4	70*4	70*4	156.525	156.525	87	87	87	157.375	157.375
71	71	71	156.575	156.575	88	88	88	157.425	157.425
72	7272	156.625	156.625	156.625					
73	73	73	156.675	156.675					
74	74	74	156.725	156.725	Канал погоды	Частота (МГц)			
	75*1	75*1	156.775	156.775		Передача	Прием		
	76*1	76*1	156.825	156.825	1	Rx только	162.550		
77*2	77	77*1	156.875	156.875	2	Rx только	162.400		
	78		156.925	161.525	3	Rx только	162.475		
78A	78A	78A	156.925	156.925	4	Rx только	162.425		
	78B		Rx только	161.525	5	Rx только	162.450		
	79		156.975	161.575	6	Rx только	162.500		
79A	79A	79A	156.975	156.975	7	Rx только	162.525		
	79B		Rx только	161.575	8	Rx только	161.650		
	80		157.025	161.625	9	Rx только	161.775		
80A	80A	80A	157.025	157.025	10	Rx только	163.275		

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие характеристики	
Диапазон радиочастот	TX: 156.000 – 162.000 МГц
	RX: 156.000 – 163.425 МГц
Модуляция	FM (16K0G3E), ЦИВ (16K0G2B)
Частотная устойчивость	±10 ppm
Рабочее напряжение	13.8В (±15%)
Рабочая температура	-20°C - +60°C
Сопротивление антенны	50Ω
Габариты	208ммx98ммx115м
Вес	1050гр включая ручной микрофон

Передача	
Выходная мощность	25Вт/1Вт
Максимальное колебание частоты	±5кГц
Побочное радиоизлучение	≤-36Дб
Мощность смежного канала	≥70Дб
Аудио искажение сигнала	≤10%
Потребление электроэнергии	≤5.5А (высокое)
	≤1.5А (низкое)
Входное сопротивление	2кΩ (микрофон)

Прием	
Чувствительность при приеме главного канала	≤0.22μV@12dB SINAD
Чувствительности при приеме ЦИВ (канал 70)	≤0.63μV/BER1%
Чувствительность шумоподавителя	≤0.22μV
Чувствительность смежного канала	≥70Дб
Степень подавления ложных сигналов	≥70Дб
Степень устранения интермодуляции	≥70Дб
Максимальный входной ток	≤1.5А
Выходная мощность аудио	≥4.5Вт (4Ω, 10%)
Формат сигнала GPS	NMEA0183 RS422

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В таблице ниже приведены основные ошибки, которые возникают при работе с радиостанцией. Данные неисправности зачастую вызваны неправильными соединениями, некорректными настройками, либо из-за не полностью установленного программного обеспечения. Следует учитывать, что данные ошибки не могут возникать из-за ошибки в линии связи. Прежде чем подозревать, что неполадка произошла в самой радиостанции, обратитесь сначала к таблице ниже.

Проблема	Возможная причина	Решение проблемы	Стр.
Радиостанция не включается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Плохое соединение кабеля питания. 2. Предохранитель кабеля питания вышел из строя. 3. Рабочее напряжение выше чем 17В и ниже, чем 9В. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, правильно ли подключен кабель питания: красный (+); черный (-). 2. Найдите причину вышедшего из строя предохранителя, затем замените на новый 15А. 3. Отрегулируйте напряжение источника питания до 13.8В. 	4,5
Нет подключения к GPS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ошибка соединения. 2. Отличается внешний формат данных, получаемых от ГНСС GPS (или ГЛОНАСС) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте правильность подключения. 2. Внешний формат данных от приёмника ГНСС GPS (или ГЛОНАСС) должен соответствовать формату NMEA0183-2.0 или 3.0. 	5
Нет сканирования	Не установлены избранные каналы.	Установите каналы, которые необходимо сканировать, в список избранных каналов	17
Нет передачи сигнала	Работа станции осуществляется на канале погоды или канале 70, или только на канале приема данных.	Выйдите из режима каналов погоды, канала 70 и каналов приема, а затем выберете другой канал.	12
Нет возможности выбрать высокую мощность.	Некоторые каналы могут передавать сигнал только на низкой мощности.	Выберете другие каналы.	12
Нет возможности в коммуникации на некоторых каналах.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Данный канал – двухсторонний (DUP). 2. Работа на самоустанавливающихся каналах. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выберете канал. 2. Установите аналогичную частоту канала. 	12
Нет звукового сигнала	Звуковой тон выключен.	В режиме установки включите звуковой тон.	57
Нет возможности передачи аварийного вызова	Код MMSI не запрограммирован.	Если в радиостанции не установлен код MMSI, после включения радиостанция на дисплее автоматически откроется окно для ввода кода MMSI.	18
Нет звука из громкоговорителя	<ol style="list-style-type: none"> 1. Уровень шумоподавления слишком высокий. 2. Уровень громкости слишком низкий. 3. В решетку громкоговорителя просочилась вода. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Поверните ручку [SQL] для регулировки уровня шумоподавления. 2. Поверните ручку [VOL] для регулировки громкости. 3. Активируйте функцию вибрационного водоотвода. 	7,15

ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ

Изготовитель гарантирует высокое качество радиостанции и ее соответствие заявленным характеристикам.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев со дня передачи изделия потребителю. Гарантийный ремонт может осуществляться исключительно организациями, имеющими аккредитацию от Изготовителя. Гарантия не распространяется на аккумуляторные источники питания.

Гарантийные обязательства ограничиваются исключительно заменой неисправных частей и блоков изделия, включая работы по данной замене.

В течении гарантийного срока потребителем может быть получен отказ от выполнения гарантийных обязательств на предприятии в случаях:

- Нарушения требований настоящего Руководства при эксплуатации и хранении радиостанции СУ-VHF-A;
- Естественного износа подвижных частей изделия;
- Вскрытия радиостанции в условиях потребителя;
- Проведения ремонта персоналом не аккредитованным Изготовителем;
- Механических, термических и электрохимических воздействий на радиостанцию;
- В прочих случаях, противоречащих требованиям настоящего Руководства.

МАРКИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Радиостанцию следует хранить в упаковке изготовителя в сухом отапливаемом помещении при температурных условиях +5...+40 С°, в соответствии с условиями 1 (Л) по ГОСТ 15150-69, при отсутствии в окружающей среде кислотных и других агрессивных примесей. При хранении необходимо производить зарядку эксплуатационной батареи не реже одного раза в два месяца!

При потере потребительских свойств или по истечению срока службы радиостанция передается соответствующей специализированной организации, осуществляющей утилизацию отходов в соответствии с законодательством РФ.

В случае утилизации радиостанции за пределами РФ заказчику следует руководствоваться местным законодательством.

Маркировка радиостанции наносится на наружной стороне изделия и должна включать в себя следующую информацию:

- Артикул изделия;
- Производитель;
- Серийный номер изделия;
- Срок годности элементов питания;
- Безопасную дистанцию до магнитного компаса;
- Знаки соответствия международным стандартам и Техническому регламенту о безопасности морского транспорта РФ.